

leben arbeiten gestalten



gemeinde



Ortsgemeinde

kaltbrunn



EINLADUNG

**ZUR BÜRGERVERSAMMLUNG
DER ORTSGEMEINDE KALTBRUNN**

Montag, 8. April 2024

INHALTSVERZEICHNIS

EINLADUNG ZUR ORDENTLICHEN BÜRGER- VERSAMMLUNG DER ORTSGEMEINDE KALTBRUNN	1
--	---

GESCHÄFTSBERICHT 2023

Vorwort.....	2
Behörde und Verwaltung.....	2
Alpen.....	4
Forst.....	6
Riet/Pachtland.....	8
Immobilien.....	9

HERZLICHEN DANK	10
------------------------------	----

FINANZEN

Bilanz.....	12
Erfolgsrechnung.....	14
Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung.....	21
Investitionsrechnung.....	21
Abweichungen zum Budget 2023.....	22
Erläuterungen zum Budget 2024: Neue Ausgaben.....	25
Bemerkungen zur Investitionsrechnung.....	26

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG

Rechnungslegungsgrundsätze.....	27
Rückstellungsspiegel.....	27
Beteiligungsspiegel.....	27
Gewährleistungsspiegel.....	27
Eigenkapitalnachweis.....	27
Anlagespiegel.....	28
Inventar der Vermögenswerte.....	28
Finanzplanung 2024–2029.....	32
Besoldung von Behördemitgliedern.....	32

KONSTITUIERUNG DER ORTSVERWALTUNG FÜR DIE AMTSDAUER 2021–2024	33
--	----

PRÜFUNGS- UND GENEHMIGUNGSVERMERKE	34
---	----

BERICHT DER GESCHÄFTSPRÜFUNGSKOMMISSION	35
--	----

STIFTUNG DR. EMIL DUFT-STUDIENFONDS	36
--	----

BERICHT DER GESCHÄFTSPRÜFUNGSKOMMISSION an den Stiftungsrat des Dr. Emil Duft-Studienfonds	37
--	----

EINLADUNG

ZUR ORDENTLICHEN BÜRGERVERSAMMLUNG DER ORTSGEMEINDE KALTBRUNN

Montag, 8. April 2024, 20.00 Uhr
Mehrzweckhalle Kupfentreff Kaltbrunn

Traktanden

- 1. Geschäftsbericht 2023**
- 2. Jahresrechnung und Bericht der Geschäftsprüfungskommission für das Jahr 2023**
- 3. Budget 2024**
- 4. Mitteilungen des Ortsverwaltungsrates**
- 5. Allgemeine Umfrage**

Zur Bürgerversammlung werden alle stimmberechtigten Ortsbürgerinnen und Ortsbürger eingeladen, welche ihren Stimmausweis vorzeigen.

Fehlende Stimmausweise und Jahresrechnungen können bei Ratsschreiberin Sandra Brand bis 8. April 2024, 11.00 Uhr bezogen werden.

Büroöffnungszeiten Sägereistrasse 3:
jeden Dienstag und Freitagvormittag, 8.00–11.00 Uhr.

Informationen unter info@og-kaltbrunn.ch und +41 55 283 16 32.

Allfällig aus der Mitte der Versammlung gestellte Anträge sind schriftlich niederzulegen und dem Versammlungsleiter abzugeben (Art. 39 Gemeindegesetz).

Der Ortsverwaltungsrat

GESCHÄFTSBERICHT 2023

VORWORT

Gegen negativen Zeitgeist – für Freiheit und Eigenverantwortung

Die liberale Werteordnung, unsere demokratischen und rechtsstaatlichen Errungenschaften der vergangenen Jahrzehnte, waren noch selten so unter Druck wie heute. Viele glauben, in einer immer globaleren Welt, Sicherheit und Lösungen lokaler und regionaler Herausforderungen zu finden.

In weiten Teilen der Erde sind wesentliche Voraussetzungen der Menschenwürde und Freiheit bereits verschwunden. Die Gedanken- und Meinungsfreiheit als kostbares Gut ist ständig bedroht.

Gerade jüngere Menschen verfallen vor lauter Kriegs- und Krisenszenarien immer mehr in Angst, Panik und Depression. In der öffentlichen Wahrnehmung nimmt der Alarmismus laufend zu. Den Menschen wird gedroht mit Erderwärmung, Migrationsströmen, Krisen und Krieg. Effektiv wird der Egoismus immer stärker.

Was ist gegen all das zu tun? Müssten wir angesichts dieser Herausforderung als Menschen, welche für die Freiheit und Eigentum eintreten, nicht kapitulieren? Sollten wir nicht besser das Wohl unserer Zukunft in die Hand des Staates legen, der immer mehr Aufgaben übernimmt und damit erwarten lässt, er sei zuständig für die Lösung aller neuen Probleme?

Nein! Je weiter weg von der Basis Beschlüsse gefasst und Regeln vorgegeben werden, desto mehr Ängste schürt das Unbekannte, das uns erwarten mag. Einzig im persönlichen Innern gefällte Entscheidungen, können sicher und vollkommen nachvollzogen werden.

Aufgrund der Aufgabenstellung eines meiner einstigen Arbeitgeber, gelangte ich zur Überzeugung, welche mich bis heute begleitet: «Traue keiner Statistik, ausser denen, die du selbst gefälscht hast».

Gerade wir als Ortsbürger:innen sind aufgerufen, dem Druck hin zur Globalisierung, Stand zu halten. Wir müssen uns klar zu Freiheit, Eigentum und Eigenverantwortung bekennen. Wir müssen aufzeigen, dass Herausforderungen der Zukunft mit Mut und Geschick, aber auch mit persönlichem Einsatz bewältigt werden können. Wir müssen aufzeigen, dass Freiheit wichtiger ist als Freizeit. Der Kampf für Freiheit und Sicherheit ist

einzigiger Garant für die Problemlösungen der Gegenwart. Wir Menschen müssen wieder erkennen, dass Freiheit, Eigentum und Eigenverantwortung die Basis unseres Wohlstandes und damit auch einer gerechten sozialen Ordnung sind.

Gewiss, die wenigsten Menschen lieben unbekannte Herausforderungen und Veränderungen aus innigstem Herzen. Nicht immer jedoch führt der vermeintlich einfachste Weg zum erhofften Ziel. Anfänglich stellt etwas Neues oder Unbekanntes ein schier unüberwindbares Hindernis dar. So glaubte auch ich, in meiner Zeit als Präsident des Ortsverwaltungsrats, wiederholt vor zu grossen Herausforderungen zu stehen. Beratungen im Gremium zeigten jedoch bald Licht im Dunkeln des Tunnels. Ein Weg zum Ziel zeichnete sich auf. Im Nachhinein überwiegt ein befreiendes und erleichterndes Gefühl, etwas geschafft und erreicht zu haben. Das motiviert zum Weitermachen. Warum wird «an alten Zöpfen festgehalten»? Erfahrung schafft Vertrauen. Auch erfolgreiche Persönlichkeiten «kochten nur mit Wasser».

Seien wir mutig, bleiben wir aktiv und tragen wir Sorge zu den Errungenschaften unserer Vorfahren. Stehen wir ein für unsere Ortsgemeinde und übernehmen wir Verantwortung für unser Denken und Handeln.

*Ever Präsident
René Hager*

BEHÖRDE UND VERWALTUNG

Verwaltung

Mit dem Geschäftsbericht 2023 erhalten Sie Einblicke in die Ratstätigkeit des Ortsverwaltungsrates. Im vergangenen Jahr konnten wiederum zahlreiche Geschäfte behandelt werden. Zudem nahmen alle Ratsmitglieder an Besprechungen und Begehungen in Zusammenarbeit mit diversen Korporationen und Kommissionen teil und vertraten die Interessen der Ortsgemeinde.

Ratsbüro

Unsere Ratsschreiberin Sandra Brand ist jeweils Dienstag- und Freitagvormittag, oder nach Vereinbarung, im Sekretariat an der Sägereistrasse 3 erreichbar.

Gemeinnützige und kulturelle Aufgaben

Mit der Ausrichtung von Beiträgen an Vereine und andere Institutionen erfüllt die Ortsgemeinde gemeinnützige und kulturelle Aufgaben. Beitragsgesuche müssen bis Ende Oktober des Vorjahres an den Ortsverwaltungsrat gestellt werden.

Stipendienbeiträge aus dem Von Aarburg'schen Lehrlingsfonds für Lehrlinge

Pfarrer Johann Georg von Aarburg, Goldach, gründete den von Aarburg'schen Lehrlingsfonds am 25.12.1853. Anspruch auf Stipendien haben Ortsbürger und Ortsbürgerinnen, nach abgeschlossener Berufslehre. Die Lehre muss vor Erfüllung des 20. Altersjahres begonnen haben. Die Gesuche sind jeweils schriftlich bis zum 30. November im Jahr des Lehrabschlusses, unter Beilage des Berufsfähigkeitszeugnisses, an den Ortsverwaltungsrat einzureichen.

Im Jahr 2023 erhielten drei Lehrlinge Stipendienbeiträge von insgesamt CHF 1'650.

Alpentour

Die Alpentour wurde gemeinsam mit der GPK am 1. Juli 2023 durchgeführt. Sie führte die Teilnehmer von der Vorderwengi Richtung Wengibrücke. Danach ging es die Steineggstrasse (Benkner Howaldstrasse) hoch bis

Oberhag und anschliessend zur Bogmen. Nach dem Mittagessen in der Bogmen, führte der Weg übers Strickital via Rossweidli zur Mittelwengi. Auf den Alpweiden der Mittelwengi wurden Instandstellungen von Unwetterschäden besichtigt.

Amtliches Publikationsorgan

Amtliche Publikationen der Ortsgemeinde erfolgen in der LinthSicht. Zusätzlich finden Sie die Publikationen auch auf der Webseite der Ortsgemeinde Kaltbrunn (www.og-kaltbrunn.ch). Diese wurde benutzerfreundlich gestaltet und Sie erfahren regelmässig Interessantes über die Ortsgemeinde.

Ortsbürger

Per 31. Dezember 2023 zählte Kaltbrunn 5'026 Einwohner. Davon besitzen 922 Einwohner das Ortsbürgerrecht. Männliche Ortsbürger sind dabei in der Überzahl mit 472 gegenüber 450 weiblichen Ortsbürgerinnen. Im vergangenen Jahr sind 12 Ortsbürger verstorben und 11 kleine Ortsbürger geboren worden.

Einbürgerungen

Im Jahre 2023 erhielten 3 Personen in Kaltbrunn das Bürgerrecht. Der Ortsverwaltungsrat heisst die neuen Ortsbürgerinnen und Ortsbürger herzlich willkommen und hofft auf Ihr Mitwirken in der Ortsgemeinde.



OVR und GPK auf gemeinsamer Alpentour

ALPEN

Alpviehsömmerung

Bis kurz vor der Sömmerung beschäftigte sich der Ortsverwaltungsrat mit der Suche nach einem geeigneten Äpler für das Sömmerungsgebiet Vorder- und Mittelwengi. Die Personalsuche gestaltete sich sehr aufwendig, weil der Fachkräftemangel auch in diesem Bereich deutlich zu spüren war. Nach verschiedenen Vorstellungsgesprächen konnte mit Lukas Wolfensberger ein geeigneter, junger und motivierter Äpler gefunden werden. Zu seiner Unterstützung wählte der Ortsverwaltungsrat mit Ruedi Bucher einen alperfahrenen Ansprechpartner, welcher bei Bedarf durch Lukas beigezogen werden konnte.

Die Alpen Roten und Gheist betreute wiederum der langjährige und routinierte Äpler Ruedi Schweizer.

Dank des milden Winters und der geringen Schneemengen im Wengital, konnten die beiden Äpler pünktlich auf den 1. Mai mit den Vorbereitungsarbeiten für die Sömmerung 2023 starten. Wegen der nassen Witterung im Mai, konnten die 281 Tiere erst am 3. Juni ihre Sömmerungsquartiere beziehen.



Lukas Wolfensberger mit Team



Alphirt Ruedi Schweizer mit Conny

Aufteilung der Tiere über die Alpen

Alp Vorderwengi	110 Tiere
Alp Mittelwengi	59 Tiere
Alp Roten	41 Tiere
Alp Gheist	71 Tiere
Total	281 Tiere

Das Wetter zeigte sich in der Folge von der freundlichen Seite, sodass die Schäden der letztjährigen Unwetter gerade noch rechtzeitig beseitigt werden konnten.

Über den eher trockenen Sommer stand stets genügend Futter und Wasser für die Tiere zur Verfügung. Um die Versorgungssicherheit längerfristig sicherzustellen, werden kommenden Frühling weitere Massnahmen für die Wasserversorgung der Alpgebiete Roten und Gheist geplant und umgesetzt.

Neben den üblichen frühzeitigen Abgängen aufgrund von Trächtigkeit der Tiere, mussten leider auch zwei Tierverluste durch Unfälle im Sömmerungsgebiet beklagt werden.

Nach insgesamt 112 Alptagen konnten am 23. September die mittlerweile noch 233 Sömmerungstiere zu Tale geführt und wohlbehalten ihren Besitzern übergeben werden. Es wurde eine Bestossungsquote von 87.78% erreicht.

Der Ortsverwaltungsrat dankt allen Landwirten, welche ihre Tiere zur Sömmerung auf die Kaltbrunner Alpen bringen. Die Ortsgemeinde Kaltbrunn ist auf volle Ausschöpfung der Sömmerungsbeiträge angewiesen, um den zahlreichen Verpflichtungen auf den Alpen nachzukommen.



Helferteam Roten/Gheist in Tracht



Unwetterschäden Mittelwengi



Alpwirtschaft Vorderwengi

Statistik über die Alpsömmerung der vergangenen Jahre:

Jahr	Alpauffahrt	Alpabfahrt	Anzahl Alptage	Anzahl Tiere
2019	13. Juni	25. September	105	267
2020	30. Mai	12. September	106	283
2021	12. Juni	25. September	106	279
2022	28. Mai	17. September	112	274
2023	3. Juni	23. September	112	281

Ebenfalls bedanken wir uns bei den beiden Äplern Ruedi Schweizer und Lukas Wolfensberger für ihre zuverlässig geleisteten Dienste recht herzlich. Allen Beteiligten, die zur erfolgreichen Alpsaison beigetragen haben, sprechen wir unseren besten Dank aus.

Gemeinwerk

Während der Alpzeit wurde sehr viel Aufwand zur Werterhaltung der Alpen eingesetzt. Mit total 478 Stunden wurden wiederum sehr viele Gemeinwerkstunden geleistet. Wir bedanken uns bei den Alpviehbesitzern, welche Arbeiten zum Wohle unserer Alpen leisten.

Alpgottesdienst und Alpsegnung

Am Sonntag, 2. Juli trafen sich Jung und Alt zum gemeinsamen ökumenischen Alpgottesdienst bei der Alp Vorderwengi. Aufgrund der nassen Witterung wurde der Gottesdienst kurzfristig in den Alpstall verlegt. Der Jodlerclub Heimelig Kaltbrunn hat mit seinem Gesang den Gottesdienst bereichert.

Am Montag, 3. Juli führte die Pfarreibeauftragte Beate Kaschel die Wandergruppe zur Alpsegnung durch das schöne Wengital. Bei trockener Witterung und angenehmen Temperaturen führte die Wanderroute von der Schärerwiti via Howald, Roten, Gheist zur oberen Rossalp und von da hinunter zur unteren Rossalp, Hinterwengi, Mittelwengi bis zur Vorderwengi.

Alprestaurant Vorderwengi

Das Wirtepaar Trudi und Erich Brändli führte das Alprestaurant auch in ihrer dritten Saison mit viel Liebe und Herzblut. Mit ihrer grosszügigen und sehr feinen Küche vermochten sie auch in diesem Jahr sehr viele begeisterte Gäste ins Wengital zu locken.

Die grosse Nachfrage durch zahlreiche Gäste in der Gaststube, führte die Wasserversorgung des Alprestaurants arg an ihre Leistungsgrenzen, insbesondere an den sehr trockenen und heissen Sommerwochenenden. Aufgrund des alternden Filtersandes im Quellschacht konnte der Wasserbedarf teilweise nicht ausreichend gedeckt werden. Der Filtersand wurde deshalb nach Saisonabschluss ersetzt. Ausserdem werden weitere Massnahmen geprüft, um die künftige Wasserversorgung des Alprestaurants sicherzustellen.

Das Wirtepaar Trudi und Erich Brändli hat sich leider entschieden, keine weitere Saison mehr in der Vorderwengi zu verbringen. Der Ortsverwaltungsrat dankt der Familie Brändli herzlich für ihren grossen Einsatz, welchen sie für das Alprestaurant leisteten, und wünscht ihnen auch in ihrem zukünftigen Wirken viel Erfolg und persönliche Befriedigung.

Bis Redaktionsschluss des Geschäftsberichts konnte noch keine Nachfolgelösung gefunden werden für die Bewirtung des Alprestaurants Vorderwengi. Weitere Informationen können auf der Webseite www.og-kaltbrunn.ch oder telefonisch unter 055 283 16 32 erfahren werden.



Holzschlag Steinegg

FORST

Das Wetter startete zu Jahresbeginn sehr mild. Ab Anfang März konnte während kurzer Zeit erstmals wieder Niederschlag über mehrere Tage verzeichnet werden.

Allgemein lag über den Winter sehr wenig Schnee und es fiel wenig Niederschlag. Auch wenn eine warme Witterung angenehm erscheinen mag, ist dies für die Ausführung von Forstarbeiten nicht ideal. Um Flurschäden zu vermeiden, werden tiefgefrorene und somit tragfähigere Böden für die Holzerei bevorzugt.

Personal

Fabian Müller konnte seine Ausbildung zum Forstwart EFZ als 30. Lernender bei der Ortsgemeinde Kaltbrunn erfolgreich abschliessen und arbeitet weiterhin als Forstwart im Team des Forstbetriebs Kaltbrunn.

Silvan Eichmann durfte am 1. November 2023 sein 10-Jahre-Betriebsjubiläum feiern. In der Zeit beim Forstbetrieb Kaltbrunn bildete er sich weiter bis zum Forstwart-Vorarbeiter und Lehrlingsausbildner.

Der Beruf Forstwart scheint bei jungen Schulabgängern sehr beliebt zu sein. So durfte der Forstbetrieb Kaltbrunn im vergangenen Jahr nicht weniger als zehn Schnupperlernenden Einblick in den Berufsalltag eines Forstwarts gewähren.



v.l.n.r.: Simon Pfenninger, Reto Bless, Fabian Müller, Silvan Eichmann, Tobias Bachofen

Forstteam 2023 nach Funktion:

Silvan Eichmann, Forstwart-Vorarbeiter und Lehrlingsausbildner

Tobias Bachofen, Forstwart EFZ

Fabian Müller, Lernender 3. Lehrjahr, ab Mitte August Forstwart EFZ

Simon Pfenninger, Lernender 1. Lehrjahr, ab August 2. Lehrjahr

Nach Bedarf Unterstützung durch Teilzeitmitarbeiter und eingemietetes Fachpersonal

Reto Bless, Förster/Betriebsleiter

Arbeiten

Die Forstmitarbeiter waren anteilmässig in folgenden Bereichen tätig:

Tätigkeit	Stunden	Anteil in %
Pflanzungen	47	0.5
Holzprodukte	73	0.8
Lehrlingsausbildung intern	66	0.7
Forstschutz/Wildschadenverhütung	67	0.7
Jungwaldpflege/Wertastung	405	4.5
Ortsgemeinde interne Arbeiten	107	1.2
Unterhalt Werkhof/Maschinen/Werkzeug	392	4.4
Strassen- und Wegunterhalt	367	4.1
Aus- und Weiterbildung (inkl. Berufsschule)	527	5.9
Unproduktiv (Ferien, Feiertage, Unfall, Krankheit, Militär)	1543	17.2
Holzerei Ortsgemeinde Waldungen	2211	24.6
Arbeiten für Dritte	3186	35.4
Total	8991	100.0
Zusätzlich Betriebsleitung Reto Bless (verrechnete Stunden)	264	

Unterstand Wilderau

Im Wilderaugebiet konnte ein neuer Unterstand realisiert werden. Die bisherigen drei Unterstände wurden allesamt zurückgebaut. Der Umbau wurde durch viele Eigenleistungen des Forstbetriebs erstellt. Das Forstteam kann sich jetzt im Wilderau in einem trockenen, beheizbaren Raum verpflegen. Zudem kann das Werkzeug eingelagert werden. Der neue Unterstand wird durch die Mitarbeiter des Forstbetriebs sehr geschätzt.



Unterstand Wilderau

Wärmeverbund Kaltbrunn AG

Die Schnitzelheizung der Wärmeverbund Kaltbrunn AG produzierte im Jahr 2023 total 1'185'000 kWh Wärme-Energie aus 1550 SRm* aus einheimischem Holz. Dies entspricht ca. 550 Kubikmeter Rundholz oder 23% der theoretischen Jahresnutzung der Ortsgemeinde Kaltbrunn.

Das angelieferte Energie-Holz stammte zu 90% aus den eigenen Waldungen der Ortsgemeinde Kaltbrunn. Mit zunehmendem Schnitzelbedarf steigt zudem der Holz-Anteil aus Privatwaldungen. Im Jahr 2023 lag der Lieferanteil aus Privatwaldungen bei 10%.

Die Ortsgemeinde lieferte Holz aus den Waldgebieten Wilderau, Steineggwald, Schottenhalde, Trunzel, obere Steinegg und wenig aus dem Waldlehrpfad.

*SRm: ein Kubikmeter lose geschüttete Holzsnitzel entspricht knapp 350 kg Holz.

Forstbetrieb, Zusammenarbeit

Der Waldrat See beauftragte eine Studie, um jeweilige Spezialitäten und Eigenheiten der Forstbetriebe im Linthgebiet aufzuzeigen. Das Ziel der Studie beinhaltete, mögliche Zusammenarbeitsformen unter den verschiedenen Forst-Betrieben zu analysieren. Umfangreiche Daten wurden erfasst und in einem Projektbericht zusammengeführt. In zwei Workshops wurden, unter Leitung des Regionalförsters, Varianten möglicher Zusammenarbeitsformen aufgezeigt und durch die Workshopteilnehmer aufgearbeitet und beurteilt. Der Ortsverwaltungsrat prüfte mögliche Zusammenarbeitsvarianten mit anderen Forstbetrieben. Aufgrund der aktuellen Situation beurteilt der Ortsverwaltungsrat die Eigenständigkeit des Forstbetrieb Kaltbrunn als optimalste Variante. Ein Zusammenschluss mit anderen Betrieben ist in Kaltbrunn zum heutigen Zeitpunkt nicht geplant. Dennoch werden zukünftig mit benachbarten Betrieben vermehrt auftragsbezogene Zusammenarbeiten, bzw. gegenseitige fachliche und personelle Unterstützungen angestrebt.



Tischgarnitur hergestellt durch Forstbetrieb

Forstbetrieb, Forstmaschine

Bei der Ausführung forstlicher Arbeiten sind die Witterungseinflüsse in die Auftrags-Planung und -Umsetzung miteinzubeziehen, um Landschaften möglichst zu vermeiden. Die Klimaerwärmung ist auch in unseren Breitengraden unverkennbar. In längst vergangenen Wintern waren die Böden regelmässig gefroren. Heute sind Tage mit Temperaturen unter Null Grad Celsius schnell gezählt. Deshalb wird auch beim Forstbetrieb Spontanität und kurzfristige Schlagkraft gefordert. Um die Flexibilität zu gewährleisten, wurde beim Forstbetrieb bereits im Berichtsjahr eine Forstmaschine mit Kran eingemietet. Damit zusätzliche Erfahrungswerte gesammelt werden können, wird die Maschinenmiete im Betriebsjahr 2024 fortgesetzt.

Waldlehrpfad, Waldspielgruppe

Der Unterstand der Waldspielgruppe Wurzelpurzel im Waldlehrpfad wurde über eine Zeit von fast 12 Jahren in Handarbeit von Freunden und Familienmitgliedern des Vereins Waldspielgruppe Wurzelpurzel aufgebaut und am Pfingstmontag, wegen eines Brandfalls, innert nur weniger Minuten zunichte gemacht. Die Jugendlichen, welche den Brand verursachten, konnten ermittelt werden. Sie entschuldigten sich für ihr Fehlverhalten und unterstützen, als Geste der Wiedergutmachung, den Wiederaufbau des Unterstands.

Herzliches Dankeschön

Alle Mitarbeiter des Forstbetriebs und die gesamte Ortsgemeinde bedanken sich bei allen Kunden und Partnern für ihr entgegengebrachtes Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit im vergangenen Geschäftsjahr.



Instandsetzung Drainageleitung

RIET/PACHTLAND

Pachtland

Das Linthgebiet hatte im Jahr 2023 viel Wetterglück. Überlange Trockenperioden oder starke Niederschläge blieben grösstenteils aus. Die Temperaturen bewegten sich aber auch im vergangenen Jahr über dem langjährigen Mittelwert. Tatsächlich waren die Sommer in der Schweiz seit Messbeginn 1864 nur viermal wärmer: 2003, 2015, 2019 und 2022. Die Trockenperioden, gepaart mit hohen Temperaturen, hinterliessen vor allem bei drainierten Böden Auswirkungen. Die Drainagen wurden einst ausgelegt, um das Wasser wegzuführen. Während der vermehrt trockenem Sommer wirkt sich der stetige Wasserabfluss eher negativ aus. So geraten angestammte Pflanzen unter Druck und die Erträge aus der Grasbewirtschaftung brechen ein. Die Drainagesysteme müssen periodisch gespült und unterhalten werden, um auch bei Starkniederschlägen ihre Funktion zu erhalten. Dazu werden bodenschonende Fahrzeuge mit Spezialaufbauten eingesetzt. Die Pächter der Ortsgemeinde leisten mit ihrer sorgfältigen Bewirtschaftung jedes Jahr grossartige Arbeit, um das Pachtland in gutem Zustand zu erhalten.

Riet

Das Kaltbrunner Riet (richtig: Benkner-, Burger- und Kaltbrunner Riet) liegt wie eine Insel im Landwirtschaftsgebiet der Linthebene. Teile des Kaltbrunner Riets liegen auf Grundeigentum der Ortsgemeinde Kaltbrunn. Die Bewirtschaftung durch verschiedene Pächter erfolgt nach strengen Vorgaben der Pro Natura. Alle Flächen sind landwirtschaftliche Nutzflächen, die durch rund 40 Landwirte gepflegt werden. In den Naturschutzkernzonen werden die Flächen nur sehr extensiv bewirt-

schaftet. Die Rietflächen (Flachmoor) werden durch einen jährlichen Schnitt im Herbst und das Abführen des Schnittgutes gepflegt, um sie vor Verbuschung oder Verschilfung zu bewahren.

Aktuell wird der Pflege- und Entwicklungsplan (PEP) aus dem Jahr 1998 überarbeitet. Die Überarbeitung erfolgt gemeinsam mit den betroffenen Politischen Gemeinden, Ortsgemeinden und Naturschutzverbänden. Der Pflege- und Entwicklungsplan (PEP) ist ein wichtiges Werkzeug für ein zielgerichtetes Ausarbeiten von Pflegekonzepten, Monitoringkonzepten und Aufwertungsprojekten.

Waldlehrpfad Kaltbrunn-Benken

Der Waldlehrpfad, die Erholungspferle in Kaltbrunn, wurde auch im vergangenen Jahr wieder rege genutzt. Inzwischen bieten zwei der drei offiziellen Grillplätze überdachte Sitzplätze an, diese waren an den schönen Wochenenden meist ausgebucht. Die sorgfältige Pflege des Areals erfolgte durch Mitarbeiter des Forstbetriebs Kaltbrunn sowie durch Freiwillige, jeweils am jährlichen Arbeitstag des Vereins Waldlehrpfad. Fortwährende Unterhalts- und Aufräumarbeiten an den Feuerstellen und Rastplätzen erfolgen durch Föns Scherzinger und tragen dazu bei, dass auch zukünftig viele Besucher Genuss und Freude an der Erholungs- oase im Waldlehrpfad haben können.

IMMOBILIEN

Wohn- und Gewerbeliegenschaft Danzl, Uznachstrasse 59

Am 25. Januar 2005 wurde zwischen der Ortsgemeinde Kaltbrunn und Alfred & Trudi Danzl-Steiner ein Baurechtsvertrag betreffend Baurecht auf der Landparzelle Nr. 1408 an der Uznacherstrasse abgeschlossen. Infolge Geschäftsaufgabe der Schreinerei Danzl, wurde für die Liegenschaft und das Baurecht eine Nachfolgelösung gesucht. In mehreren Besprechungen wurde nach Lösungen beraten, wie eine Übergabe des Baurechts an einen Nachfolger erfolgreich abgewickelt werden kann. Das Projekt konnte nun auf die Zielgerade gebracht werden.



Pachtland zwischen Bach und Kaltbrunner Riet

HERZLICHEN DANK

Im 2023 wurde für unsere Ortsgemeinde erneut sehr viel geleistet. Sehr vielfältig sind die Aufgaben der Ortsgemeinde, ob an der Front für Öffentlichkeitsarbeit, im Riet, im Wald, auf den Alpen, für die Immobilien, im Kassieramt oder für die Administration im Sekretariat. Wir danken der Geschäftsprüfungskommission für die zuverlässigen Prüfungen und die konstruktive Zusammenarbeit, den Stimmzählern und ganz besonders unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für ihr tatkräftiges Engagement. Der Dank gehört überdies allen, die sich in irgendeiner Art und Weise zum Wohle der Ortsgemeinde eingesetzt haben.

Wir danken zugleich allen Ortsbürgerinnen und Ortsbürgern für die Unterstützung, das Vertrauen und den Zuspruch. Ebenso bedanken wir uns bei allen Partner-Behörden von Kaltbrunn für die förderliche und freundschaftliche Zusammenarbeit im 2023 und freuen uns, auch im 2024 weiterhin für unser Kaltbrunn gemeinsam wirken zu können.

Kaltbrunn, Februar 2024
Der Ortsverwaltungsrat



Herbststimmung beim Gheist

FINANZEN

The image shows two overlapping financial statements (Bilanzen) for Ortsgemeinde Kaltbrunn. The top document is the Balance Sheet for 31.01.2023, showing Passives (Liabilities) and Aktives (Assets). The bottom document is another Balance Sheet for 31.01.2023, showing Aktives (Assets) and Passives (Liabilities).

Ortsgemeinde Kaltbrunn		Bilanz	
		31.01.2023	
Passiven			
2	Passiven	7'528'931.52	
20	Fremdkapital	2'948'488.43	
200	Laufende Verbindlichkeiten	97'750.49	
2000	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten	94'228.00	
20001	Kreditoren-Sammelkonto		
1002	Steuern		
10021	Mehrwertsteuer		
103	Erhaltene Anzahlungen von Dritten		
1031	Anzahlungen von Dritten		
	Passive Rechnungsabgrenzungen		
	Sach- und übriger Betriebsaufwand		
	Rechnungsabgrenzungen		
	Kurzfristige Rückstellungen		
	Kurzfristige Rückstellungen der Investitionsrechnung		
	Kurzfristige Rückstellungen der Investitionsrechnung		
	Langfristige Finanzverbindlichkeiten		

Ortsgemeinde Kaltbrunn		Bilanz	
		31.01.2023	
Aktives			
1	Aktives	7'528'931.52	
10	Aktives	6'281'230.97	
100	Finanzvermögen	186'223.52	
1002	Fällige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	186'223.52	
10021	Bank	112'844.58	
10022	Bank Lohn 144702.2024	42'832.31	
10023	Bank Lohn 144702.2019	30'546.63	
1003	Rechtsbankguthaben		
101	Forderungen	487'040.75	
1010	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	237'717.38	
10101	Darlehens-Sammelkonto		
10102	Darlehens Forst		
1014	Transfereinzahlungen		
10141	Gutschen von öffentlichen Gemeinden		
10142	Versicherungsgeldern		
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen		
1041	Sach- und übriger Betriebsaufwand		
10411	Rechnungsabgrenzungen		
107	Finanzanlagen		
1070	Aktien und Anteilscheine		
10701	Aktien und Anteilscheine		
108	Sachanlagen		
1080	Grundstücke		
10801	Grundstücke		

JAHRESRECHNUNG 2023

Die Jahresrechnung 2023 schliesst mit einem **Ertragsüberschuss** von **CHF 185'991.51**, dies bei einem Aufwand von CHF 1'275'175.61 und einem Ertrag von CHF 1'461'167.12.

Der Ertragsüberschuss entstand durch die neue Schätzung der Liegenschaft Sägereistrasse 3 sowie die Wertberichtigungen der Aktien und Anteilscheine. Ohne diese Wertberichtigungen zeigt sich ein Ertragsüberschuss von CHF 760.31.

Budgetiert wurde ein Aufwandüberschuss von CHF 175'580.

INVESTITIONSRECHNUNG 2023

In der Investitionsrechnung ist für die ersten drei Teilabschnitte der Sanierung der Wengistrasse ein Restbetrag für Perimeterbeiträge von CHF 110'010.00 ersichtlich. Im Berichtsjahr wurden hierfür keine Akontorechnungen gestellt. Der budgetierte Saldo wird darum unverändert ins Budget 2024 übertragen.

In den Jahren 2018 bis 2021 konnten aus dem Forstreservefonds jeweils CHF 10'000.00 für den Perimeteranteil an der Wengistrasse entnommen werden. Diese

CHF 40'000.00 sind auf dem Konto «kurzfristige Rückstellungen der Investitionsrechnung» ausgewiesen. Sobald die Sanierung abgeschlossen ist, werden die Rückstellungen aufgelöst und dem Projekt zugewiesen. Der Betrag aus dem Forstreservefonds ist in der Investitionsrechnung ersichtlich.

BUDGET 2024

Das Budget für das Jahr 2024 zeigt einen **Aufwandüberschuss** von **CHF 240'500**, dies bei einem Aufwand von CHF 1'432'130 und einem Ertrag von CHF 1'191'630.

Erfüllung des verfassungsrechtlichen Auftrags der Ortsgemeinden

Auch in diesem Jahr kann der Ortsverwaltungsrat wiederholt aufzeigen, dass erhebliche Leistungen zugunsten der Allgemeinheit vorgesehen und geplant sind. Damit erfüllt die Ortsgemeinde im Sinne der gesetzlichen Rahmenbedingungen die Vorgaben voll und ganz.

BILANZ

Aktiven		01.01.2023	Zunahme	Abnahme	31.12.2023
1	Aktiven	7'528'631.52	4'053'841.86	3'937'877.65	7'644'595.73
10	Finanzvermögen	6'291'230.97	4'053'841.86	3'911'177.65	6'433'895.18
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	186'223.52	2'644'717.09	2'528'237.08	302'703.53
1002	Bank	186'223.52	2'644'717.09	2'528'237.08	302'703.53
10021	Bank Linth 144702.2024	112'644.58	1'258'095.57	1'197'281.58	173'458.57
10022	Bank Linth 144702.2016	42'632.31	176'938.93	150'058.40	69'512.84
10023	Raiffeisenbank Kontokorrent	30'946.63	1'209'682.59	1'180'897.10	59'732.12
101	Forderungen	487'040.75	867'885.77	1'019'062.67	335'863.85
1010	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	237'717.75	685'606.82	728'254.67	195'069.90
10101	Debitoren-Sammelkonto	13'817.75	140'701.52	132'986.52	21'532.75
10102	Debitoren Forst	223'900.00	544'905.30	595'268.15	173'537.15
1014	Transferforderungen	249'323.00	182'278.95	290'808.00	140'793.95
10141	Guthaben von öffentlichen Gemeinwesen	249'009.00	182'124.95	290'493.00	140'640.95
10142	Verrechnungssteuern	314.00	154.00	315.00	153.00
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	28'677.90	20'807.80	28'677.90	20'807.80
1041	Sach- und übriger Betriebsaufwand	28'677.90	20'807.80	28'677.90	20'807.80
10411	Rechnungsabgrenzungen	28'677.90	20'807.80	28'677.90	20'807.80
107	Finanzanlagen	98'288.80	6'431.20	35'200.00	69'520.00
1070	Aktien und Anteilscheine	98'288.80	6'431.20	35'200.00	69'520.00
10701	Aktien und Anteilscheine	98'288.80	6'431.20	35'200.00	69'520.00
108	Sachanlagen FV	5'491'000.00	214'000.00		5'705'000.00
1080	Grundstücke FV	2'795'000.00			2'795'000.00
10801	Bauland Grabacker	2'795'000.00			2'795'000.00
1084	Gebäude FV	2'696'000.00	214'000.00		2'910'000.00
10841	MFH Grabacker	2'290'000.00			2'290'000.00
10842	Liegenschaft Sägereistrasse	406'000.00	214'000.00		620'000.00
14	Verwaltungsvermögen	1'237'400.55		26'700.00	1'210'700.55
140	Sachanlagen VV	1'237'400.55		26'700.00	1'210'700.55
1400	Grundstücke	465'923.00			465'923.00
14002	Pachtland (Bachvögten, Landwirtschaft)	465'923.00			465'923.00
1404	Hochbauten	405'037.55		24'600.00	380'437.55
14042	Gebäude Roten	259'960.60		12'400.00	247'560.60
14045	Gebäude Vorderwengi	145'076.95		12'200.00	132'876.95
1405	Waldungen, Alpen	323'000.00			323'000.00
14051	Waldungen	323'000.00			323'000.00
1407	Anlagen im Bau	14'040.00			14'040.00
14072	Anlagen im Bau, Strassen	14'040.00			14'040.00
1409	Übrige Sachanlagen	29'400.00		2'100.00	27'300.00
14092	Wasserfassung Mittelwengi	29'400.00		2'100.00	27'300.00

BILANZ

Passiven		01.01.2023	Zunahme	Abnahme	31.12.2023
2	Passiven	7'528'631.52	2'308'264.60	2'192'300.39	7'644'595.73
20	Fremdkapital	2'668'488.43	2'101'548.36	2'171'575.66	2'598'461.13
200	Laufende Verbindlichkeiten	99'750.48	2'046'526.78	2'057'644.31	88'632.95
2000	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten	94'283.13	790'145.13	803'863.21	80'565.05
20001	Kreditoren-Sammelkonto	94'283.13	790'145.13	803'863.21	80'565.05
2002	Steuern	3'467.35	20'432.15	17'831.60	6'067.90
20021	Mehrwertsteuer	3'467.35	20'432.15	17'831.60	6'067.90
2003	Erhaltene Anzahlungen von Dritten	2'000.00			2'000.00
20031	Anzahlungen von Dritten	2'000.00			2'000.00
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	32'342.35	50'920.25	32'342.35	50'920.25
2041	Sach- und übriger Betriebsaufwand	32'342.35	50'920.25	32'342.35	50'920.25
20411	Rechnungsabgrenzungen	32'342.35	50'920.25	32'342.35	50'920.25
205	Kurzfristige Rückstellungen	40'000.00			40'000.00
2058	Kurzfristige Rückstellungen der Investitionsrechnung	40'000.00			40'000.00
20580	Kurzfristige Rückstellungen der Investitionsrechnung	40'000.00			40'000.00
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	1'951'000.00		27'000.00	1'924'000.00
2060	Hypotheken	1'910'000.00		20'000.00	1'890'000.00
20601	Hypothek Roten	200'000.00			200'000.00
20602	Hypothek MFH-Grabacker	1'710'000.00		20'000.00	1'690'000.00
2064	Darlehen, Schuldscheine	41'000.00		7'000.00	34'000.00
20641	Investitionskredit	41'000.00		7'000.00	34'000.00
209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	545'395.60	4'101.33	54'589.00	494'907.93
2091	Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital	545'395.60	4'101.33	54'589.00	494'907.93
20911	Alpviesschadenfonds	27'052.59	1'768.07	5'000.00	23'820.66
20912	Forstreservfonds	401'679.77		47'939.00	353'740.77
20913	Aarburg'scher Lehrlingsfonds	116'663.24	2'333.26	1'650.00	117'346.50
29	Eigenkapital	4'860'143.09	206'716.24	20'724.73	5'046'134.60
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	4'860'143.09	206'716.24	20'724.73	5'046'134.60
2990	Jahresergebnis	-20'724.73	206'716.24		185'991.51
29900	Jahresergebnis	-20'724.73	206'716.24		185'991.51
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	4'880'867.82		20'724.73	4'860'143.09
29990	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	4'880'867.82		20'724.73	4'860'143.09
	Gesamtaktiven	7'528'631.52	4'053'841.86	3'937'877.65	7'644'595.73
	Gesamtpassiven	7'528'631.52	2'308'264.60	2'192'300.39	7'644'595.73
	Überschuss Aktiven		1'745'577.26	1'745'577.26	
	Überschuss Passiven				

ERFOLGSRECHNUNG

Einzelkonten nach Funktionen		Budget 2023		Rechnung 2023		Budget 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	Allgemeine Verwaltung	187'520		170'491.70		196'410	
	Nettoergebnis		187'520		170'491.70		196'410
0110	Bürgerversammlung, Abstimmungen und Wahlen	17'850		16'082.05		22'900	
	Nettoergebnis		17'850		16'082.05		22'900
30001	Entschädigungen an Stimmzähler					1'500	
31021	Jahresrechnung, Abstimmungen, Wahlen	9'000		7'295.80		9'900	
31301	Porti	1'850		1'160.00		2'500	
31302	Anlässe und Veranstaltungen (Bürgerimbiss)	7'000		7'626.25		9'000	
0111	Geschäftsprüfungskommission, Revisionsstelle	3'850		3'600.00		3'850	
	Nettoergebnis		3'850		3'600.00		3'850
30001	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	3'600		3'600.00		3'600	
30991	Übriger Personalaufwand	250				250	
0120	Ortsverwaltungsrat	75'560		71'905.00		78'860	
	Nettoergebnis		75'560		71'905.00		78'860
30001	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	60'000		57'030.00		62'400	
30501	AG-Beiträge an Sozialversicherung	5'100		4'805.30		5'100	
30521	AG-Beiträge an Pensionskasse	600		586.80		600	
30531	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	100		79.05		80	
30551	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	210		216.25		230	
30901	Aus- und Weiterbildung	500				500	
30991	Übriger Personalaufwand			100.00		800	
31701	Reisekosten und Spesen	4'100		4'137.60		4'200	
31702	Büro-, Internet- und Telefonentschädigung	4'950		4'950.00		4'950	
0220	Allgemeine Verwaltung	90'260		78'904.65		90'800	
	Nettoergebnis		90'260		78'904.65		90'800
30101	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	50'000		42'941.05		50'000	
30501	AG-Beiträge an Sozialversicherung	4'170		3'618.15		4'170	
30521	AG-Beiträge an Pensionskasse			501.55		550	
30531	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	80		59.75		60	
30551	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	450		382.20		450	
30991	Übriger Personalaufwand	3'000		1'747.40		3'000	
31001	Büromaterial	3'000		430.90		1'500	
31021	Drucksachen, Publikationen	6'000		6'099.25		6'000	
31101	Anschaffung Mobiliar					750	
31301	Porti, Telefon, PC- und Bankspesen, Verbandsbeiträge	3'400		2'873.60		3'300	
31321	Honorare externe Berater, Gutachter, Revisionsstelle	1'500		1'500.00		3'300	
31331	Server-Hosting, Web-Server	6'240		6'582.10		4'800	
31341	Sachversicherungsprämien	2'270		2'266.80		2'270	
31511	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge					500	
31581	Unterhalt Software	2'100		1'845.90		2'100	
31701	Reisekosten und Spesen	2'050		2'056.00		2'050	
31702	Büro-, Internet- und Telefonentschädigung	2'700		2'700.00		2'700	
36121	Datenschutzfachstelle	300		300.00		300	
39101	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	3'000		3'000.00		3'000	

ERFOLGSRECHNUNG

Einzelkonten nach Funktionen		Budget 2023		Rechnung 2023		Budget 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2	Bildung	4'320	4'320	3'983.26	3'983.26	4'350	4'350
2300	Stipendien	4'320	4'320	3'983.26	3'983.26	4'350	4'350
35011	Verzinsung Lehrlingsfonds (Einlagen)	2'320		2'333.26		2'350	
36371	Beiträge an Lehrlinge	2'000		1'650.00		2'000	
45011	Bezug aus Lehrlingsfonds		2'000		1'650.00		2'000
49401	Interne Zinsverrechnung		2'320		2'333.26		2'350
3	Kultur, Sport und Freizeit	26'740	4'000	23'352.45	4'373.25	46'860	4'000
	Nettoergebnis		22'740		18'979.20		42'860
3110	Ortsmuseum	5'000		5'000.00		5'000	
	Nettoergebnis		5'000		5'000.00		5'000
36361	Beitrag an Regionalmuseum Müllisperg	5'000		5'000.00		5'000	
3220	Musik und Theater	1'700		1'700.00		1'700	
	Nettoergebnis		1'700		1'700.00		1'700
36361	Beitrag an Musikverein	1'000		1'000.00			
36362	Beitrag an Orchesterverein	200		200.00			
36364	Beiträge an Musikvereine	500		500.00		1'700	
3290	Kulturförderung	4'100		3'381.25	263.25	24'500	
	Nettoergebnis		4'100		3'118.00		24'500
31301	Öffentliche Anlässe und Veranstaltungen	1'500		781.25		21'900	
36361	Beiträge an verschiedene Vereine	1'900		1'900.00		1'900	
39101	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	700		700.00		700	
42601	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter				263.25		
3291	Waldlehrpfad	13'990	4'000	11'571.20	4'110.00	13'710	4'000
	Nettoergebnis		9'990		7'461.20		9'710
30101	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	3'500		3'165.00		3'500	
30531	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	150		138.20		150	
31011	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	500		66.90		200	
31201	Strom, Wasser, Abwasser, Kehricht usw.	550		487.75		550	
31301	Dienstleistungen Dritter	500		500.00		500	
31341	Sachversicherungsprämien	90		105.55		110	
31401	Unterhalt Waldlehrpfad	2'000				2'000	
31441	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	200		1'761.10		200	
31701	Reisekosten und Spesen	200		200.00		200	
39001	Interne Verrechnung von Material- und Warenbezügen	1'500		2'102.50		1'500	
39101	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	4'800		3'044.20		4'800	
44721	Reservierte Benützung Waldlehrpfad		4'000		4'110.00		4'000
3410	Sport	1'950		1'700.00		1'950	
	Nettoergebnis		1'950		1'700.00		1'950
36361	Beiträge an Sportvereine	1'450		1'200.00		1'950	
36362	Beitrag an ihcSF	200		200.00			
36363	Beitrag an Fussballclub Uznach	200		200.00			
36364	Beitrag an Schützenvereine	100		100.00			

ERFOLGSRECHNUNG

Einzelkonten nach Funktionen		Budget 2023		Rechnung 2023		Budget 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4	Gesundheit	200		200.00		200	
	Nettoergebnis		200		200.00		200
4210	Ambulante Krankenpflege	200		200.00		200	
	Nettoergebnis		200		200.00		200
36362	Beitrag an Spitex	200		200.00		200	
6	Verkehr	27'900	1'600	15'580.45	770.95	22'900	2'000
	Nettoergebnis		26'300		14'809.50		20'900
6150	Strassen, Brücken und Plätze	27'900	1'600	15'580.45	770.95	22'900	2'000
	Nettoergebnis		26'300		14'809.50		20'900
31411	Unterhalt Strassen/Verkehrswege	9'000				10'000	
36341	Perimeter Wengistrasse	9'600		9'607.50		9'600	
36342	Perimeter Wilderaustrasse	9'300		3'302.00		3'300	
39101	Interne Verrechnung von Dienstleistungen			2'670.95			
42601	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		1'600		770.95		2'000
7	Umweltschutz und Raumordnung	400		400.00		400	
	Nettoergebnis		400		400.00		400
7500	Arten- und Landschaftsschutz	400		400.00		400	
	Nettoergebnis		400		400.00		400
36361	Beitrag an Pro Natura	400		400.00		400	
8	Volkswirtschaft	918'665	890'900	931'226.50	1'026'842.27	1'051'485	968'940
	Nettoergebnis		27'765	95'615.77			82'545
8120	Rietscheunen	2'970	2'220	605.75	2'472.70	2'800	2'480
	Nettoergebnis		750	1'866.95			320
31201	Strom, Wasser, Abwasser, Kehricht usw.	500		106.80		300	
31341	Sachversicherungsprämien	470		498.95		500	
31441	Baulicher und betrieblicher Unterhalt an Gebäuden	2'000				2'000	
42601	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		120		106.70		120
44701	Pachtzinsen		2'100		2'366.00		2'360
8121	Kultur- und Streuland	31'110	66'000	30'289.65	62'901.65	32'110	66'000
	Nettoergebnis	34'890		32'612.00		33'890	
31011	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	500				1'000	
31321	Honorare externe Berater, Gutachter, Revisionsstelle	500		3'453.30		1'000	
31371	Grundsteuern und Abgaben	1'000		1'026.60		1'030	
31401	Unterhalt an Grundstücken und Drainagen	3'000				3'000	
36341	Perimeter Linthebene-Melioration	23'000		22'840.10		23'000	
36342	Perimeter Dorfbach	300		261.60		270	
36343	Perimeter Steinenbach	2'050		2'048.05		2'050	
36344	Perimeter Dorfenbach	100				100	
36345	Perimeter Säge-Gasterwiesenstrasse	460		460.00		460	
36362	Beitrag an Bäuerinnen- und Landfrauenvereinigung	200		200.00		200	
44701	Pachtzinsen		60'780		60'778.65		60'780
44702	Pachtzinsen Streuteile		2'120		2'123.00		2'120
44791	Durchleitungsentschädigungen/Übrige Erträge		3'100				3'100

ERFOLGSRECHNUNG

Einzelkonten nach Funktionen	Budget 2023		Rechnung 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8130 Beiträge, Viehschauen	600		600.00		600	
Nettoergebnis		600		600.00		600
36361 Beitrag an Viehschau	600		600.00		600	
8180 Alpen	212'845	136'680	178'747.37	138'491.47	218'865	133'560
Nettoergebnis		76'165		40'255.90		85'305
30101 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	65'000		54'053.30		65'000	
30102 Naturallohne	4'920		3'162.50		3'100	
30501 AG-Beiträge an Sozialversicherung	4'600		4'670.30		5'630	
30521 AG-Beiträge an Pensionskasse	2'920		2'054.50		2'300	
30531 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	3'310		2'960.40		3'310	
30551 AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	540		479.60		540	
30911 Personalwerbung	800				500	
30991 Übriger Personalaufwand	3'000		3'523.35		3'500	
31011 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	12'000		10'823.40		15'000	
31031 Fachliteratur, Zeitschriften	315		315.00		315	
31111 Anschaffung Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	29'000		20'879.65		30'700	
31201 Strom, Wasser, Abwasser, Kehricht usw.	500		246.75		300	
31301 Telefongebühren	250				250	
31302 Impf- und Arztkosten	3'000		3'224.30		3'000	
31303 Fuhrleistungen	2'500		4'157.40		2'500	
31304 Dienstleistungen Dritter	700		1'008.70		700	
31321 Honorare externe Berater, Gutachter, Kontrollen	2'500		443.60		4'000	
31322 Gemeinwerk Ersatz	8'000		3'405.00		5'000	
31341 Sachversicherungsprämien	2'030		2'238.90		2'240	
31371 Grundsteuern und Abgaben	480		434.95		500	
31441 Baulicher und betrieblicher Unterhalt an Gebäuden	4'000		338.80		11'000	
31451 Unterhalt Alpen (Grundstücke)	33'000		21'629.60		28'000	
31511 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	5'000		9'226.55		5'000	
31611 Mieten, Benützungskosten Mobilien, Geräte, Fahrzeuge	500		200.00		500	
31703 Benützung private Geräte und Fahrzeuge	1'500		3'415.15		3'500	
31901 Schadenersatzleistungen	2'400		5'000.00		2'400	
33001 Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	14'500		14'500.00		14'500	
34011 Hypothekarzinsen	800		800.00		800	
35011 Einlage und Verzinsung Alpvihschadenfonds	1'860		1'768.07		1'860	
36361 Beitrag Schweizerischer Alpwirtschaftlicher Verein	60		61.10		60	
36362 Beitrag an Landwirtschaftlichen Betriebshelferdienst	360		360.00		360	
39001 Interne Verrechnung von Material- und Warenbezügen	500				500	
39101 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	2'000		3'366.50		2'000	
42601 Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter				1'280.00		
42602 Rückerstattungen Versicherungs- und Impfungsbeiträge		2'000		1'301.00		1'300
42603 Rückerstattungen Naturallohne		4'920		3'162.50		3'100
44701 Alpzinzen Mittelwengi		8'000		9'265.00		8'000
44702 Alpzinzen Vorderwengi		19'000		17'560.10		19'000
44703 Alpzinzen Roten		7'000		5'668.00		7'000
44704 Alpzinzen Gheist		8'500		10'515.00		8'500
44705 Mietzinzen Hütten		2'760		2'760.00		2'760
45011 Bezug aus Alpvihschadenfonds		2'400		5'000.00		2'400

ERFOLGSRECHNUNG

Einzelkonten nach Funktionen		Budget 2023		Rechnung 2023		Budget 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
46311	Sömmerungsbeiträge		61'200		61'210.40		61'200
46312	Öko-Beiträge		20'300		20'302.40		19'700
49401	Interne Zinsverrechnung Alpvihschadensfonds		600		467.07		600
8181	Alpwirtschaft Vorderwengi	20'900	10'000	22'952.10	12'221.90	43'280	10'000
	Nettoergebnis		10'900		10'730.20		33'280
30101	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	500		2'040.00		1'000	
30531	AG-Beiträge Unfallversicherungen	30		89.05		30	
31011	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	200		1'027.75		200	
31021	Drucksachen, Publikationen			1'261.15		500	
31111	Anschaffung Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	2'000		1'188.15		20'500	
31201	Strom, Wasser, Abwasser, Kehricht usw.	350		319.85		350	
31301	Telefongebühren	450		517.00		550	
31321	Honorare externe Berater, Gutachter, Kontrollen	600				300	
31341	Sachversicherungsprämien	1'070		1'143.75		1'150	
31441	Baulicher und betrieblicher Unterhalt an Gebäuden	2'000				5'000	
31511	Unterhalt Apparate, Maschinen	1'000		3'165.40		1'000	
33001	Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	12'200		12'200.00		12'200	
39101	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	500				500	
42601	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter				2'221.90		
44705	Mietzinsen Hütten		10'000		10'000.00		10'000
8200	Forstwirtschaft	650'240	676'000	698'031.63	810'754.55	753'830	756'900
	Nettoergebnis	25'760		112'722.92		3'070	
30101	Löhne	206'500		203'921.95		240'000	
30501	AG-Beiträge an Sozialversicherung	15'300		16'027.17		20'200	
30521	AG-Beiträge an Pensionskasse	2'600		2'680.25		2'950	
30531	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	9'520		8'602.84		11'600	
30551	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	1'840		1'998.44		2'130	
30901	Aus- und Weiterbildung	4'000		3'083.25		3'000	
30991	Übriger Personalaufwand	2'000		2'067.81		2'000	
31001	Büromaterial	500		8.70		500	
31011	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	20'000		23'190.10		27'500	
31012	Pflanzenkauf	2'000		3'614.00		2'500	
31013	Ankauf Handelswaren	5'000		39'331.00		25'000	
31021	Drucksachen, Publikationen	1'000		557.80		1'500	
31111	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	16'000		6'512.15		86'000	
31121	Anschaffung Dienstkleider	6'000		2'666.90		7'000	
31201	Strom, Wasser, Abwasser, Kehricht usw.	2'500		2'107.90		2'500	
31301	Telefongebühren	900		836.00		900	
31302	Holzerei- und Transportkosten durch Dritte	150'000		167'861.36		108'000	
31303	Verbandsbeiträge	5'300		3'158.95		5'300	
31304	Allgemeine Dienstleistungen	7'900		6'407.05		7'900	
31305	Hackschnitzelproduktion	30'000		26'354.30		30'000	
31321	Honorare externe Berater, Gutachter	2'000		7'686.70		3'200	
31341	Sachversicherungsprämien	4'150		4'179.25		6'900	
31371	Grundsteuern und Abgaben	100		70.80		100	
31372	MwSt.	18'000		20'432.15		19'950	
31411	Unterhalt Strassen/Verkehrswege	12'000		10'514.95		11'400	

ERFOLGSRECHNUNG

Einzelkonten nach Funktionen	Budget 2023		Rechnung 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
31441 Baulicher Unterhalt an Gebäuden	33'000		41'103.10		3'000	
31451 Unterhalt Wald	1'000				1'000	
31511 Unterhalt Werkzeuge und Kleingeräte	3'000		4'028.10		3'000	
31512 Unterhalt Maschinen und Fahrzeuge	8'000		7'161.55		14'000	
31601 Miete NEK	8'400		8'400.00		8'400	
31611 Mieten, Benützungskosten Mobilien, Geräte, Fahrzeuge	20'000		24'246.96		45'000	
31701 Reisekosten und Spesen	6'000		6'380.70		6'000	
31703 Benützung private Geräte und Fahrzeuge	3'000		1'190.00		3'000	
34991 Skonti	200				200	
36311 Revierbeförderung	36'000		35'484.55		36'000	
36342 Perimeter Wilderau	6'530		6'164.90		6'200	
42401 Ertrag aus Arbeiten für Dritte		305'000		270'132.25		290'000
42501 Verkäufe Stammholz		85'000		104'500.25		92'000
42502 Verkäufe Industrieholz		3'000		15'516.45		15'000
42503 Verkäufe Brennholz		20'000		72'901.05		30'000
42504 Verkäufe Energieholz Wärmeverbund		67'000		69'963.95		77'000
42505 Verkäufe Pflanzen		1'000		3'608.25		1'000
42506 Verkäufe Urproduktion ohne MWST						15'000
42601 Rückerstattungen EO, Taggelder		17'000		10'808.95		20'900
42602 Zollrückerstattungen		3'000		3'879.60		3'000
42603 Diverse Rückerstattungen		8'000		15'441.05		8'000
43091 Übriger betrieblicher Ertrag						10'000
45011 Entnahme Forstreserverfonds		20'000		47'939.00		50'000
46311 Beiträge Schutzwald/Jungwaldpflege		45'000		79'560.00		45'000
46312 Beiträge Sonderwaldreservat		92'000		103'790.00		90'000
49001 Interne Verrechnung von Material- und Warenbezügen		2'000		2'102.50		2'000
49101 Interne Verrechnung von Dienstleistungen		8'000		10'611.25		8'000
9 Finanzen und Steuern	110'455	199'800	315'932.76	425'197.39	109'525	212'340
Nettoergebnis	89'345		109'264.63		102'815	
9610 Zinsen	2'920	12'900	2'800.56	13'191.82	2'950	13'300
Nettoergebnis	9'980		10'391.26		10'350	
34001 Zinsen Kontokorrent (Soll)			0.23			
39401 Interne Zinsverrechnung	2'920		2'800.33		2'950	
44001 Zinsen flüssige Mittel				5.43		
44201 Zinsen Finanzanlagen				286.39		
44201 Dividenden		900		900.00		900
49401 Interne Zinsverrechnung		12'000		12'000.00		12'400
9630 MFH Grabacker	81'115	154'000	79'120.54	158'262.40	77'335	160'000
Nettoergebnis	72'885		79'141.86		82'665	
30101 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	8'160		8'160.00		8'160	
30501 AG-Beiträge an Sozialversicherung	680		687.70		680	
30531 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	100		100.00		100	
30551 AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	80		72.65		80	
34011 Hypothekarzinsen	16'100		16'243.74		16'600	
34301 Baulicher Unterhalt Liegenschaft	14'000		9'965.10		11'000	
34311 Nicht baulicher Unterhalt Liegenschaften und Einrichtungen	11'500		13'188.20		9'740	

ERFOLGSRECHNUNG

Einzelkonten nach Funktionen	Budget 2023		Rechnung 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
34391 Wasser- und Abwasser, Energie, Kehricht, TV-Anschluss	9'000		9'510.40		9'000	
34392 Gebäude- und Immobilienversicherungen, Steuern und Abgaben	4'820		4'897.75		4'900	
34393 Übriger Liegenschaftsaufwand	4'600		4'220.00		4'600	
36361 Beitrag Hauseigentümerverband	75		75.00		75	
39401 Interne Zinsverrechnung	12'000		12'000.00		12'400	
44301 Mietzinse		136'000		138'324.00		140'000
44391 Rückerstattungen Nebenkosten		18'000		19'891.40		20'000
44392 Rückerstattungen				47.00		
9631 Bauland Grabacker	19'000	12'500	3'945.95	12'717.52	20'740	18'000
Nettoergebnis		6'500	8'771.57			2'740
34392 Grundsteuern und Abgaben			1'736.80		1'740	
34393 Übriger Liegenschaftsaufwand	19'000		2'209.15		19'000	
44301 Baurechtszinsen		12'500		12'717.52		18'000
9632 Liegenschaft Sägereistrasse	7'420	20'400	8'874.20	234'400.00	8'500	21'040
Nettoergebnis	12'980		225'525.80		12'540	
34301 Baulicher Unterhalt Liegenschaft	500		578.90		500	
34311 Nicht baulicher Unterhalt Liegenschaften und Einrichtungen	300		237.10		300	
34391 Wasser- und Abwasser, Energie, Kehricht, TV-Anschluss	5'500		6'037.95		6'500	
34392 Gebäude- und Immobilienversicherungen, Steuern und Abgaben	1'120		1'190.65		1'200	
39101 Interne Verrechnung von Dienstleistungen			829.60			
44301 Mietzinse		15'600		15'600.00		16'240
44391 Rückerstattungen Nebenkosten		1'800		1'800.00		1'800
44400 Wertberichtigungen Anlagen FV				214'000.00		
49101 Interne Verrechnung von Dienstleistungen		3'000		3'000.00		3'000
9690 Finanzvermögen, übrige			35'200.00	6'431.20		
Nettoergebnis				28'768.80		
34400 Wertberichtigung Finanzanlagen FV			35'200.00			
44400 Wertberichtigung Anlagen FV				6'431.20		
9710 Rückverteilung aus CO₂-Abgabe				194.45		
Nettoergebnis			194.45			
46991 Rückverteilung CO ₂ -Abgabe				194.45		
9990 Abschluss			185'991.51			
Nettoergebnis				185'991.51		
90000 Ertragsüberschuss			185'991.51			
Total Aufwand	1'276'200		1'461'167.12		1'432'130	
Total Ertrag		1'100'620		1'461'167.12		1'191'630
Aufwandüberschuss		175'580				240'500
Ertragsüberschuss						

ERFOLGSRECHNUNG

Sachgruppengliederung		Budget 2023		Rechnung 2023		Budget 2024	
Betrieblicher Aufwand		1'160'840		1'138'645.56		1'317'700	
30	Personalaufwand	468'110		439'405.76		512'750	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	559'765		574'123.67		678'315	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	26'700		26'700.00		26'700	
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	4'180		4'101.33		4'210	
36	Transferaufwand	102'085		94'314.80		95'725	
Betrieblicher Ertrag		760'540		895'504.35		838'720	
40	Fiskalertrag						
41	Regalien und Konzessionen						
42	Entgelte	517'640		575'858.10		558'420	
43	Verschiedene Erträge					10'000	
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	24'400		54'589.00		54'400	
46	Transferertrag	218'500		265'057.25		215'900	
Betriebsergebnis		-400'300		-243'141.21		-478'980	
34	Finanzaufwand	87'440		106'015.97		86'080	
44	Finanzertrag	312'160		535'148.69		324'560	
Finanzergebnis		224'720		429'132.72		238'480	
Operatives Ergebnis (1. Stufe)		-175'580		185'991.51		-240'500	
38	Einlage in Reserven						
48	Bezug aus Reserven						
Ergebnis aus Reserveveränderungen (2. Stufe)							
Gesamtergebnis		-175'580		185'991.51		-240'500	
Ertragsüberschuss (+)/Aufwandüberschuss (-)							

INVESTITIONSRECHNUNG

Einzelkonten	Budget 2023		Rechnung 2023		Budget 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6 Verkehr	110'010	40'000			110'010	40'000
61 Strassenverkehr	110'010	40'000			110'010	40'000
615 Gemeindestrassen	110'010	40'000			110'010	40'000
6150 Strassen, Brücken und Plätze	110'010	40'000			110'010	40'000
56401 Beitrag an Perimeterunternehmen Wengjstrasse	110'010				110'010	
63101 Aus Forstreservefonds Anteil Beitrag an Perimeterunternehmen Wengjstrasse		40'000				40'000
Total Investitionsausgaben	110'010				110'010	
Total Investitionseinnahmen		40'000				40'000
Nettoinvestition		70'010				70'010
Überschuss Investitionsrechnung						

ABWEICHUNGEN ZUM BUDGET 2023

0 Allgemeine Verwaltung

0110 Bürgerversammlung, Abstimmungen und Wahlen

Die Jahresrechnung 2022 und das Budget 2023 wurden an der Bürgerversammlung vom 11. April 2023 durch die stimmberechtigten Ortsbürgerinnen und Ortsbürger bewilligt. Die Ausgaben liegen im Budget.

0111 Geschäftsprüfungskommission

Die GPK hat die wichtige Aufgabe, die Geschäfte und Beschlüsse des Rates jährlich zu prüfen und bei Abweichungen einzugreifen. Die Ausgaben liegen im Budget.

0120 Ortsverwaltungsrat

Die Aufwendungen im Ortsverwaltungsrat sind um CHF 3'655.00 tiefer ausgefallen als budgetiert.

0220 Allgemeine Verwaltung

Die Aufwendungen in der Allgemeinen Verwaltung sind um CHF 11'355.35 tiefer ausgefallen als budgetiert. Die Erneuerung der Webseite konnte gemäss Budget ausgeführt werden.

2 Bildung

2300 Bildung / von Aarburg'scher Lehrlingsfonds

Aus dem «von Aarburg'schen Lehrlingsfonds» konnten dieses Jahr an drei Bewerber insgesamt CHF 1'650.00 Stipendienbeiträge ausbezahlt werden.

3 Kultur, Sport und Freizeit

3220 Musik und Theater / 3290 Kulturförderung / 3410 Sport

Die Beiträge an die Vereine wurden im gewohnten Rahmen ausbezahlt.

3290 Kulturförderung

Im Bereich Kultur, Sport und Freizeit fanden die Alpsegenung und der Alpgottesdienst wie gewohnt statt. Beim Alpgottesdienst beteiligte sich die Ortsgemeinde zur Hälfte an den Kosten für den Apéro.

3291 Waldlehrpfad

Die Aufwendungen für den Waldlehrpfad sind um CHF 2'418.80 geringer ausgefallen als budgetiert.

Für die Waldbesucher hat der Forstbetrieb für CHF 2'102.50 Brennholz bereitgestellt, was im Konto «Interne Verrechnung von Material- und Warenbezügen» ausgewiesen ist.

Im Konto «Interne Verrechnung von Dienstleistung» sind Arbeiten durch den Forstbetrieb für Aufräumarbeiten sowie allgemeine Unterhaltsarbeiten enthalten.

Die Einnahmen für reservierte Benutzungen des Waldlehrpfads sind CHF 110.00 höher ausgefallen als budgetiert.

6 Verkehr

6150 Verkehr: Strassen, Brücken, Parkplätze

Im Konto «interne Verrechnung von Dienstleistungen» sind Unterhaltsarbeiten durch den Forstbetrieb an der Schärerwitstrasse, der Rietgasse und dem Wilenbächli ersichtlich. Die Kosten betragen insgesamt CHF 2'670.95. Für die Schärerwitstrasse wurden CHF 770.95 durch die politische Gemeinde rückerstattet.

Durch die Neuaufteilung des Perimeters an der Wilderaustrasse wurden die Beiträge im Bereich Staatsstrasse bis Wilderäuli um rund zwei Drittel auf CHF 3'302.00 gesenkt.

Der Unterhalt an der Mettlenstrasse wurde noch nicht ausgeführt. Die Strassensanierung wird aufs 2024 verschoben.

8 Volkswirtschaft

8120 Rietscheunen

Die Betriebsrechnung der Rietscheunen weist einen Ertrag von CHF 1'866.95 aus.

8121 Kultur- und Streuland

Die Betriebsrechnung des Kultur- und Streulands weist einen Ertrag von CHF 32'612.00 aus.

Aufgrund Geometerarbeiten für die genaue Absteckung der Pachtlandgrenzen sowie die Nachführung der Pachtflächen sind Aufwände im Konto «Honorare externe Berater, Gutachter» in der Höhe von CHF 3'453.30

ersichtlich. Unterhaltsarbeiten an Grundstücken und Drainagen wurden nicht getätigt.

Die Einnahmen der Pachtzinsen entsprechen den budgetierten Zahlen.

8180 Alpen

Die Betriebsrechnung der Alpen weist einen Aufwandüberschuss von CHF 40'255.90 aus. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 76'165.00.

Der Reform Metrac 3003 mit Jahrgang 1985 in der Vorderwengi ist in die Jahre gekommen und weist gut 4'700 Betriebsstunden auf. Im laufenden Jahr mussten Reparaturen von über CHF 7'700.00 durchgeführt werden. Für den Jahresservice und die anstehenden Reparaturen wären ca. CHF 8'000 bis CHF 10'000 notwendig gewesen. Die genauen Kosten hätten erst nach Ausbau und Zerlegung des Motors ermittelt werden können. Ausserdem wären gewisse Teile für diesen Motor nicht mehr lieferbar. Aus diesen Gründen beschloss der Rat, den Metrac durch ein Eintauschangebot eines baugleichen Ersatzgerätes Metrac 3003S mit Jahrgang 1992 und ca. 3'560 Betriebsstunden zu ersetzen. Die Kosten belaufen sich auf CHF 18'000.00.

Der vorgesehene Kauf eines Fahrzeugs für die Alp Gheist/Roten wird auf das 2024 verschoben.

Bei den «Gemeindewerkstunden» wurden CHF 4'226.55 mehr als budgetiert aufgewendet.

Die Planung der Fassade Mittelwengi wurde auf das 2024 verschoben.

Die Aufräumarbeiten der Unwetterschäden vom Sommer 2022 konnten um CHF 11'370.40 günstiger ausgeführt werden als im Budget vorgesehen.

Aus dem Alpviehschadensfonds wurden CHF 5'000.00 an die Besitzer von verunfallten Tieren ausbezahlt.

8181 Alpwirtschaft Vorderwengi

Die Betriebsrechnung der Alpwirtschaft Vorderwengi weist einen Aufwandüberschuss von CHF 10'730.20 aus.

Der Lohnaufwand des Betriebspersonals ist durch diverse Arbeiten, wie Kontrolle und Ersatz der Wasserfilter zur Erhaltung einer guten Wasserqualität in der Alpwirtschaft, erhöht ausgefallen.

Durch die Kündigung des Wirtepaares, Erich und Trudi Brändle, im August 2023, wurden für die Suche nach einer/m neuen Wirt/in für die Alpsaison 2024 Publikations-/Inserats-Kosten von CHF 1'261.25 aufgewendet.

Für den Unterhalt der Notstromgruppe in der Alpwirtschaft sind höhere Aufwendungen angefallen als budgetiert. Der Betrag von 2'221.90 (Konto 8181.42601) wurde durch die Mieter rückerstattet.

8200 Forstwirtschaft

Die Betriebsrechnung des Forstbetriebs weist einen erfreulichen Ertragsüberschuss von CHF 112'722.92 aus. Budgetiert wurde ein Ertragsüberschuss von CHF 25'760.00.

Die Lohnkosten sind wie budgetiert angefallen.

Beim Konto «Ankauf Handelswaren» wurden mehr Käufe getätigt als budgetiert. Entsprechend höher sind die Erträge in den Konten «Verkäufe Stamm-, Industrie- und Brennholz» als im Budget vermerkt.

Im Bereich «Holzerei- und Transporte durch Dritte» wurden CHF 17'861.36 mehr Aufwendungen notiert als budgetiert.

Das Konto «Honorare externe Berater, Gutachter» weist ein Aufwandstotal von CHF 7'686.70 aus. Darin enthalten sind die Aufwendungen in der Höhe von CHF 6'185.45 für den Mitgliederbeitrag und den Einkaufsbeitrag für das Projekt Waldreservat Wengital-Regulastein in den Verein Wald-Klimaschutz Schweiz sowie die Verwaltungskosten an die Ortsgemeinde Benken, welche stellvertretend für alle vier Waldeigentümer des Waldreservats als Schnittstelle fungiert.

Im Konto «Baulicher Unterhalt an Gebäuden» sind die Kosten für die Erstellung des neuen Forstunterstandes Wilderau ersichtlich. Die Arbeiten wurden im 2023 fertiggestellt. Die vom Kantonsforstamt bewilligten CHF 20'000.00 hierzu wurden aus dem Forstreservatfonds ausgebucht.

Ebenfalls sind die Reparaturkosten in der Höhe von CHF 4'819.60 für den Unterstand des Werkhofs an der Sägereistrasse 3 in diesem Konto enthalten.

Im Konto «Mieten, Benützungskosten Geräte, Fahrzeuge» sind Mietkosten für diverse Maschinen und Fahrzeuge enthalten.

In den folgenden Konten sind deutliche Mehreinnahmen als budgetiert ersichtlich:

– Verkäufe Stammholz:	+ CHF 19'500.25
– Verkäufe Industrieholz	+ CHF 12'516.45
– Verkäufe Brennholz	+ CHF 52'901.05

Auf dem Konto «Entnahme Forstreservefonds» sind die Beträge über CHF 20'000.00 für die Erstellung des Forstunterstandes Wilderau sowie CHF 27'939.00 für die Gesamtkosten des CO₂ Klimaschutz-Projekts ersichtlich. Die entsprechenden Bewilligungen des Kantonsforstamts liegen vor.

Bundesbeitrag/Kantonsbeitrag

Die Kantonsbeiträge für Schutzwald/Jungwaldpflege sind CHF 34'560.00 höher ausgefallen als budgetiert. Beim Sonderwaldreservat liegen die Kantonsbeiträge um CHF 11'790.00 höher als im Budget angenommen.

9 Liegenschaften, Bauland und Finanzvermögen

9630 Mehrfamilienhaus-Grabacker

Die Betriebsrechnung des MFH-Grabacker weist einen erfreulichen Ertragsüberschuss von CHF 79'141.86 aus. Die Erneuerung des Garagentors wurde im 2023 ausgeführt.

9631 Bauland Grabacker

Im 2023 wurden keine Aufwendungen für den Beratungsaufwand Überbauung Grabacker getätigt. Der Betrag von CHF 19'000.00 wird ins Budget 2024 übertragen.

9632 Liegenschaft Sägereistrasse 3

Die Liegenschaft wurde im Juli 2023 neu geschätzt und weist dadurch einen Mehrwert von CHF 214'000.00 auf.

9690 Finanzvermögen, übriges

Die Aktien NEK Natur Energie AG, EVK AG, Trocknungsanlagen AG wurden zum Steuerwert und die Aktien der Schweizer Zucker AG zum aktuellen Aktienkurs bilanziert.

Die Aktien-Beteiligung am Wärmeverbund Kaltbrunn AG wurden berichtigt und nach dem Bruttosteuerwert bewertet. Daraus entstand ein Aktienwertverlust von CHF 25'800.00.

ERLÄUTERUNGEN ZUM BUDGET 2024: NEUE AUSGABEN

			Budget 2024
0	Allgemeine Verwaltung		
0110	Bürgerversammlung, Abstimmungen und Wahlen		
	30001 Entschädigung Stimmzähler	Entschädigung Stimmzähler für Wahlen	1'500
	31021 JR, Abstimmungen, Wahlen	Neuwahlen	1'900
	31302 Anlässe und Veranstaltungen	Bürgerversammlung (Bürgerimbiss)	8'000
		Nominationsversammlung/Wahlfeier	1'000
0120	Verwaltungsrat		
	30001 Entschädigung OVR	Treueprämien	2'400
0220	Allgemeine Verwaltung		
	31101 Anschaffung Mobiliar	Briefkasten Sägereistrasse 3	750
	31321 Honorare externe Berater	Archivierung durch Firma Eberle AG	1'800
	31331 Web-Server	Erneuerung Webseite Alpwirtschaft Vorderwengi	1'000
	31511 Unterhalt Apparate/Geräte	Kostenbeteiligung an Drucker	500
2	Bildung		
2300	36371 Stipendien	Beiträge an Lehrlinge = erfolgsneutral, da ...	2'000
	45011 Bezug aus Lehrlingsfonds	... Bezug aus Von Aarburg'schem Lehrlingsfonds	2'000
3	Kultur, Sport, Freizeit		
3110	36361 Ortsmuseum	Beitrag an Ortsmuseum	5'000
3220	36364 Beiträge an Musikvereine	Beiträge an verschiedene Musikvereine	1'700
3290	31301 Öffentliche Anlässe	Apéro Alpsegnung + Alpgottesdienst	700
		Neuzuzügeranlass	400
		GEWA Gewerbeausstellung 2024	20'000
3290	36361 Beiträge an verschiedene Vereine	Beiträge an verschiedene Vereine	1'900
3290	39101 Int. Verrechn. Dienstleistungen	Weihnachtsmarkt Wilen: Tannenbäume 500.–, Kirche: Buchenbäume für Fronleichnam 200.–	700
3410	36361 Beiträge an Sportvereine	Beiträge an verschiedene Sportvereine	1'950
4	Ambulante Krankenpflege		
4210	36362 Beitrag an Spitex	Beitrag an Spitex	200
6	Strassen, Brücken, Plätze		
6150	31411 Unterhalt Strassen	Unterhalt Mettlenstrasse	5'000
		Unterhalt Schärerwitstrasse	5'000
	42601 Rückerstattungen Dritter	Kostenbeteiligung an Unterhalt Schärerwitstrasse durch Pol. Gemeinde	2'000
7	Umweltschutz und Raumordnung		
7500	36361 Arten- und Landschaftsschutz	Pro Natura	400
8	Volkswirtschaft		
8120	Rietscheunen		
	31441 Baul. Unterhalt an Gebäuden	Scheune begradigen, Platz einkiesen	2'000
8121	Kultur und Streuland		
	36362 Beitrag an Bäuerinnen	Bäuerinnen und Landfrauenvereinigung	200
	44791 Entschädigungen	SAK Durchlaufentschädigung Parz. 955/959	3'100
8130	Beiträge Viehschau		
	36361 Viehschau	Beitrag an Viehschau	600
8180	Alpen		
	31011 Betriebs- und Verbrauchsmat.	Diverses Material	10'000
		Ersatz Stacheldraht	5'000
	31111 Anschaffung Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	Diverse Anschaffungen (Freischneider, Motorsäge, Elektro-Kühlschrank Mittelwengi, Batterien Mittelwengi, Pumpe Wasserversorgung, Fahrzeug Gheist-Roten)	30'700
	31321 Honorare Berater/Gutachter	Planung Fassade Mittelwengi	2'500
		Rutengänger Wasser	1'500

ERLÄUTERUNGEN ZUM BUDGET 2024: NEUE AUSGABEN

		Budget 2024
31441 Baul. Unterhalt an Gebäuden	Reparatur Gleiterhütte-Dach	8'000
31451 Unterhalt Alpen	Anpassung Wasserfassung	15'000
	Unterhalt Wege	10'000
	Diverses	3'000
8181 Alpwirtschaft Vorderwengi		
31111 Anschaffung Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	Diverse Anschaffungen (Elektro-Gefrierschrank, Batterien, Generator)	20'500
31441 Baul. Unterhalt an Gebäuden	Diverser Unterhalt	2'000
	Wasseraufbereitungsanlage	3'000
8200 Forstwirtschaft		
31021 Drucksachen	Fahrzeug-Beschriftungen	1'500
31111 Anschaffung Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	Diverse Kleingeräte/Walze	16'000
	Kauf neues Fahrzeug Jeep	70'000
43091 Übriger betrieblicher Ertrag	Verkauf altes Fahrzeug Jeep Mitsubishi	10'000
45011 Entnahme Forstreservfonds	Bezug aus Forstreservfonds für neues Fahrzeug Jeep	50'000
31303 Verbandsbeiträge	FSC-Zertifizierung 2023-2028	2'000
31321 Honorare Berater/Gutachter	Jahresbeitrag Verein Wald-Klimaschutz Schweiz/Verwaltungskosten OG Benken	1'200
31441 Baul. Unterhalt an Gebäuden	Reparatur Dach Unterstand Sägereistrasse	3'000
31512 Unterhalt Masch./Fahrzeuge	div. Service/Vorführung/Einlösung Forstschepper	14'000
31611 Mieten Fahrzeuge/Geräte	Miete Forstschepper/Walze/Bagger	45'000
9 Finanzen und Steuern		
9630 MFH Grabacker		
34301 Baulicher Unterhalt	Füllungen Garagentor	2'000
	Kosten infolge Mieterwechsel	3'000
	Anpassung Rosenfläche und Umgebung	6'000
34311 nicht baulicher Unterhalt	Diverser Unterhalt	3'000
	Ersatz Waschmaschine	2'500
	Baumschnitt Umgebung	1'500
9631 Überbauung Grabacker		
34393 Übriger Liegenschaftsaufwand	Beratungsaufwand Finanzierungsmöglichkeit	19'000

BEMERKUNGEN ZUR INVESTITIONSRECHNUNG

		Budget 2024
6 Strassen, Brücken, Plätze		
6150 56401 Beitrag an Perimeterunternehmen Wengistrasse	Übernahme Perimeterbeitrag Sanierung Wengistrasse	110'010
63101 Aus Forstreservfonds Anteil Beitrag an Perimeterunternehmen Wengistrasse	Auflösung Rückstellungen aus Bezug Forstreservfonds (wurden noch nicht getätigt)	40'000

ANHANG

1 RECHNUNGSLEGUNGSGRUNDSÄTZE

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grund-

lagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St. Galler Gemeinden angewendet.

Die Grundsätze zur Rechnungslegung richten sich nach Art. 106a Abs. 1 des Gemeindegesetzes (sGS 151.2).

2 EIGENKAPITALNACHWEIS

Der Eigenkapitalnachweis zeigt die Ursachen der Veränderung des Eigenkapitals auf.

Bezeichnung	Konto	Bestand 01.01.	Zunahme	Abnahme	Bestand 31.12.
Jahresergebnis	29900	-20'724.73	206'716.24		185'991.51
Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	29990	4'880'867.82		20'724.73	4'860'143.09
Total Eigenkapital	29	4'860'143.09	206'716.24	20'724.73	5'046'134.60

3 RÜCKSTELLUNGSSPIEGEL

Konto	Bezeichnung/Zweck	Bestand 01.01.	Bestand 31.12.	Kommentar
205	Kurzfristige Rückstellungen	40'000.00	40'000.00	
20580	Rückstellung Beitrag aus dem Forstreservfonds	40'000.00	40'000.00	Der Beitrag aus dem Forstreservfonds als Anteil für die Sanierung der Wengistrasse (Perimeterbeitrag) kann erst im 2024 zugewiesen werden.

Der Rückstellungsspiegel ist eine Aufstellung aller Rückstellungen für Aufwände der Gemeinde.

Die Ortsgemeinde Kaltbrunn hat per 31. Dezember 2023 Rückstellungen von CHF 40'000.00 bilanziert.

4 BETEILIGUNGSSPIEGEL

Im Beteiligungsspiegel werden wesentliche Beteiligungen aufgeführt. Wesentlich ist eine Beteiligung dann, wenn:

- eine grössere kapitalmässige Beteiligung vorliegt;
- höhere Betriebsbeiträge geleistet werden oder
- die Gemeinde einen massgeblichen Einfluss auf die Steuerung hat.

Die Ortsgemeinde Kaltbrunn verfügt per 31. Dezember 2023 bei folgender Organisation wesentliche Anteile:

Name der Organisation:	Wärmeverbund Kaltbrunn AG
Rechtsform:	Aktiengesellschaft
Tätigkeiten:	Bau und Betrieb der Wärmezentrale im Gebiet Schönau
Anteil der Ortsgemeinde Kaltbrunn:	50% (50% der Aktien hält die Politische Gemeinde Kaltbrunn)

5 GEWÄHRLEISTUNGSSPIEGEL

Im Gewährleistungsspiegel werden aufgeführt:

- die Eventualverbindlichkeiten, insbesondere diejenigen, bei denen die Gemeinde zugunsten Dritter eine Verpflichtung eingeht, wie Bürgschaften, Garantieverpflichtungen oder Defizitgarantien;

- weitere Tatbestände mit Eventualcharakter, wenn sie noch nicht als Rückstellungen verbucht wurden.

Die Ortsgemeinde Kaltbrunn verfügt per 31.12.2023 über keine Eventualverbindlichkeiten.

6 ANLAGESPIEGEL

Kategorien/Anlagen	Bilanz-konti	Anschaffungskosten		Nutzungs-dauer	Abschr.-satz	Kumulierte Abschreibungen		Buchwert
		Stand 01.01.	Stand 31.12.			Stand 01.01.	Stand 31.12.	
Sachanlagen Verwaltungsvermögen		1'386'763	1'386'763			149'362	176'062	1'210'701
140 Sachanlagen Verwaltungsvermögen		1'386'763	1'386'763			149'362	176'062	1'210'701
1400 Grundstücke VV (unbebaut)		465'923	465'923			0	0	465'923
1401 Strassen		0	0			0	0	0
1404 Hochbauten inklusive Boden		532'920	532'920			127'883	152'483	380'438
1405 Waldungen, Alpen		323'000	323'000			0	0	323'000
1406 Mobilien VV		19'180	19'180			19'180	19'180	0
1407 Anlagen im Bau VV		14'040	14'040			0	0	14'040
1409 Übrige Sachanlagen		31'699	31'699			2'299	4'399	27'300
Total Sachanlagen Verwaltungsvermögen		1'386'763	1'386'763			149'362	176'062	1'210'701
Finanzvermögen		5'575'056	5'575'056			-14'233	14'536	5'774'520
107 Finanzanlagen		84'056	84'056			-14'233	14'536	69'520
1070 Aktien und Anteilscheine		84'056	84'056			-14'233	14'536	69'520
108 Finanzvermögen Sachanlagen		5'491'000	5'705'000			0	0	5'705'000
1080 Grundstücke FV		2'795'000	2'795'000			0	0	2'795'000
1084 Gebäude FV		2'696'000	2'910'000			0	0	2'910'000
Total Finanzvermögen		5'575'056	5'789'056			-14'233	14'536	5'774'520

7 INVENTAR DER VERMÖGENSWERTE

Finanz- und Sachanlagen

Konto	Bezeichnung	Titel	Nominalwert	Kurswert 31.12.22	Buchwert 01.01.23	Zuwachs/Abgänge	Wertberichtigungen	Buchwert per 31.12.23
1070	Aktien und Anteilscheine							
	EVK AG	4 Namenaktien		9'520	9'520		6'280	15'800
	Trocknungsanlagen AG	20 Namenaktien		32'400	32'400		-9'400	23'000
	Schweizer Zucker AG	98 Namenaktien		2'313	2'313		39	2'352
	NEK Natur Energie AG	4 Namenaktien		56	56		112	168
	Beteiligung Wärmeverbund Kaltbrunn AG	60 Namenaktien	60'000	54'000	54'000		-25'800	28'200
		Total		98'289	98'289	0	-28'769	69'520
1080	Grundstücke FV							
10801	Grabacker	Bauland	1044	18'079	1'850'000	1'850'000		1'850'000
		Bauland WG3	249	1'170	321'000	321'000		321'000
		Baurecht	1408	2'402	624'000	624'000		624'000
		Baurecht (bebaut 2070 m ²)						
		Total	21'651	2'795'000	2'795'000			2'795'000
1084	Gebäude FV							
10841	Grabacker	Wohnhaus	199 1609	1'257	2'290'000	2'290'000		2'290'000
10842	Sägereistrasse	Wohnhaus Gebäudefläche/Garten Lagerplatz	744 1133	1'948	406'000	406'000	214'000	620'000
		Total	3'205	2'696'000	2'696'000		214'000	2'910'000

Verwaltungsvermögen/Grundstücke/Hochbauten/Alpen/Waldungen/Mobilien

Konto	Lage	Objekt	Parzelle Nr.	Assek. Nr.	Mass m ²	amtlicher Verkehrswert	Buchwert 01.01.23 (gerundet)	Zuwachs (gerundet)	Abgang (gerundet)	Buchwert 31.12.23 (gerundet)
14002	Pachtland									
	Bruggacker	Wiese	430		21'600	90'000				
	Freigaden	Wiese	515		1'355	2'000				
	Kirnenhölzli	Wiese	544		9'106	24'000				
	Rutzenacker	Wiese	594		34'675	100'000	13'000			13'000
	Rutzenacker	Wiese	870		800	2'000				
	Bachvögten	Wiese	955		16'804	80'000				
	Bachvögten/-kessel	Wiese	957		3'429	5'100				
	Wieden	Wiese	959		14'530	55'000				
	Wieden	Wiese	960		9'336	46'000				
	Bachvögten	Wiese	974		4'243	100				
	Burgwies	Wiese	992		14'754	36'000				
	Feld	Wiese	1026		33'879	152'000	15'823			15'823
	Feld	Wiese	1030		8'726	42'000				
	Feld	Wiese	1033		3'896	19'000				
	Bösch	Wiese	1056		79'508	397'000	37'000			37'000
	Tüfwies	Wiese	1060		14'562	71'000				
	Zwischen Steinenbach und SBB	Wiese	1061		64'015	246'000	25'700			25'700
	Zwischen SBB und Strasse	Wiese	1065		89'313	446'300	41'000			41'000
	Rislen	Wiese	1067		19'899	89'000				
	Riet am Gastergraben	Wiese	1070		139'208	277'000	49'900			49'900
	Riet	Wiese	1072		154'944	619'000	72'800			72'800
	Riet	Wiese	1074		134'733	671'700	63'000			63'000
	Riet	Wiese	1076		86'799	346'000	40'700			40'700
	Riet	Wiese	1078		115'938	463'000	54'000			54'000
	Benken									
	Starrberg	Wiese	34		6'397	25'000				
	Starrberg	Wiese	36		112'938	451'000	53'000			53'000
			Total		1'195'387		465'923			465'923
14011	Strassen									
	Kaltbrunn, Freigaden	Strasse	511		1'905					
	Rieden, Wilderau	Strasse, Wege, Ackerwiese	119		1'077					
	Rieden, Gnippen	Strasse	256		2'107					

Konto	Lage	Objekt	Parzelle Nr.	Assek. Nr.	Mass m ²	amtlicher Verkehrswert	Buchwert 01.01.23 (gerundet)	Zuwachs (gerundet)	Abgang (gerundet)	Buchwert 31.12.23 (gerundet)
Hochbauten										
14045	Vorderwengi	Schopf	657	132		400				
		Alpstall		133		58'900				
		Bergrestaurant		910		170'700	145'077	12'200		132'877
		Total				230'000				
14042	Rotenberg	Alphütte/Stall	655	2137		238'200	259'961	12'400		247'561
14044	Schännerwiti	Stall	1306	134		30'300				
		Jagdhütte	1306	1043		126'700				
		Total				157'000				
	Howald	Stall	1307	135		26'000				
		Alphütte	1307	864		77'000				
		Total				103'000				
	Gheist	Alphütte, Stall	656	946		117'500				
	Mittelwengi	Alphütte	658	128		48'000				
		Alpstall (Anbau)	658	129		29'000				
		Alpstall	658	127		25'000				
		Total				102'000				
	Striggital/Gleiter	Alpstall Striggital	659	130		0				
		Alpstall Gleiter	659	131		4'000				
		Total				4'000				
	Starrberg	Weidstall	36	760		0				
	Bachkessel	Unterstand Ost	957	1'213		1'000				
		Pavillon	957	2'232		95'000				
		Total				96'000				
	Wieden	Schopf	959	815		2'000				
	Riet (obere) zu 1074	Scheune	1074	984		33'500				
	Riet (untere) zu 1074	Scheune	1074	985		50'800				
		Total				84'300				
	Burgwies	Weidstall	1065	1161		8'700				
	Bruggacker	Schopf	430	961		2'000				
		Total					405'038	24'600		380'438

Konto	Lage	Objekt	Parzelle Nr.	Assek. Nr.	Mass m ²	amtlicher Verkehrswert	Buchwert 01.01.23 (gerundet)	Zuwachs (gerundet)	Abgang (gerundet)	Buchwert 31.12.23 (gerundet)
Übrige Liegenschaften										
14043	Sägereistrasse	Anbau Werkhof					0			0
Waldungen										
14051	Steinentobel	Wald	402		464'362	34'800	31'800			31'800
	Schottenhölzli	Wald	553		7'941	600	600			600
	Vorderer Tobelweidwald	Wald	555		13'690	2'200	1'500			1'500
	Trunzel	Wald	597		1'430	100	100			100
	Kaltbrunn Howald	Wald	653		554'087	41'600	41'600			41'600
	Oberhowald/Schännerwiti	Wald	654		304'962	22'000	22'000			22'000
	Rotenberg	Wald	655		193'880	11'000	11'000			11'000
	Gheist	Wald	656		138'418	15'500	15'500			15'500
	Vorderwengi	Wald	657		382'350	26'500	26'500			26'500
	Mittelwengi	Wald	658		266'064	18'500	18'500			18'500
	Striggital/Gleiter	Wald	659		238'942	16'000	15'700			15'700
	Bachvögten	Wald	957		37'431	2'900	2'900			2'900
	Wieden	Wald	959		11'260	1'000	1'000			1'000
	Schännerwiti	Wald	1306		359'137	26'700	23'000			23'000
	Howald	Wald	1307		8'106	1'000	1'000			1'000
	Rufnerwald	Wald	1308		295'934	21'800	21'800			21'800
Rieden										
14051	Wilderau	Wald	394		1'143'452	84'000	84'000			84'000
Schänis										
14051	Darren	Wald	3		8'664	600	600			600
	Gaster	Wald	16		52'098	3'900	3'900			3'900
			Total		4'482'208	330'700	323'000			323'000
Alpen										
14052	Vorderwengi	Weiden, Wege, Bäche	657		319'865	88'500				
	Rotenberg	Weiden, Wege, Bäche	655		141'445	34'800				
	Oberhowald	Weiden, Wege, Bäche	654		8'476	1'000				
	Schännerwiti	Weiden, Riet, Wege, Strassen, Bäche	1306		73'583	20'300				
	Howald	Weiden, Riet, Wege, Strassen, Bäche	1307		134'302	9'000				
	Rufnerwald	Weiden, Wege, Bäche	1308		4'024	800				
	Gheist	Weiden, Wege, Bäche	656		362'755	15'000				
	Mittelwengi	Weiden, Wege, Bäche	658		262'544	24'500				
	Striggital/Gleiter	Weiden, Wege, Bäche	659		162'875	8'300				
			Total		1'469'869	202'200				
Übrige Sachanlagen										
14092	Wasserfassung Mittelwengi						29'400		2'100	27'300
Anlagen im Bau										
14072	Anlagen im Bau, Strassen	Beitrag an Perimeterunternehmen					14'040			14'040

8 FINANZPLANUNG 2024 – 2029

Der Finanzplan für die Jahre 2024–2029 ist auf der Homepage der Ortsgemeinde unter www.og-kaltbrunn.ch/ueber-uns/downloads/geschaeftsberichte/ ersichtlich.

9 BESOLDUNG BEHÖRDENMITGLIEDER

Veröffentlichung der Besoldung von Behördemitgliedern 2023 gemäss Art. 123b Gemeindegesetz

Behörde	Name	Funktion	Bruttoentschädigung für Behördentätigkeit	Spesenvergütung für Behördentätigkeit	Total jährliche Entschädigung
Rat	Hager René	Präsident	24'305	3'231	27'536
Rat	Hager Ivo	Mitglied	9'559	1'429	10'988
Rat	Jud Patrizia	Mitglied	8'592	1'397	9'989
Rat	Steiner Daniel	Mitglied	7'087	1'338	8'425
Rat	Thoma René	Mitglied	7'486	1'339	8'825
GPK	Fäh Marcel	Präsident	720		720
GPK	Hegner Samuel	Mitglied	720		720
GPK	Romer Urs	Mitglied	720		720
GPK	Steiner Verena	Mitglied	720		720
GPK	Zahner Markus	Mitglied	720		720
Rat			57'029	8'734	65'763
GPK			3'600	0	3'600



Kaltbrunner Riet aus Vogelperspektive

KONSTITUIERUNG DER ORTSVERWALTUNG FÜR DIE AMTSDAUER 2021–2024

Ortsverwaltungsrat

Hager-Zanchin René, Brändliguet 7

Hager-Burri Ivo, Sonnhaldenstrasse 38

Jud-Barbadoro Patrizia, Wengistrasse 16

Steiner-Oetiker Daniel, Langwies 1595

Thoma René, Gasterstrasse 88

Brand-Berweger Sandra, Sonnenberg 33c

Dürst Heidi, Hüblistrasse 6

Präsident

Alpmeister, Vizepräsident

Finanzen, Ratschreiberin Stv.

Waldmeister

Rietmeister

Ratschreiberin

Kassierin

Geschäftsprüfungskommission

Fäh-Hagemann Marcel, Gublen 1911

Hegner Samuel, Kirnen 43

Steiner-Rüdisüli Verena, Gublenstrasse 1735

Romer Urs, Wiedenstrasse 811

Zahner-Ziegler Markus, Rietgasse 2

Präsident

Stimmzähler

Giger Florian, Oberjostenberg 166

Hinder-Rosenast Tanja, Benknerstrasse 32

Scherzinger Adrian, Brändliguet 11

Stössel-Zahner Cornelia, Sommerig 1956

PRÜFUNGS- UND GENEHMIGUNGSVERMERKE

Die Richtigkeit der Erfolgsrechnung und Bilanz 2023 bestätigt:

Kaltbrunn, im Februar 2024

Finanzverwalterin

Patrizia Jud-Barbadoro

Kassierin

Heidi Dürst-Zahner

Genehmigt durch den Ortsverwaltungsrat
am 6. Februar 2024

Präsident

René Hager-Zanchin

Ratsschreiberin

Sandra Brand

Geprüft und für richtig befunden durch
die Geschäftsprüfungskommission
am 16. Februar 2024

Revisoren

Marcel Fäh-Hagemann, Präsident

Samuel Hegner

Urs Romer

Verena Steiner-Rüdisüli

Markus Zahner-Ziegler

Genehmigt durch die Bürgerversammlung
der Ortsgemeinde Kaltbrunn
vom 8. April 2024

Versammlungsleiter

René Hager-Zanchin

Protokollführerin

Sandra Brand

Stimmzähler

Florian Giger

Tanja Hinder-Rosenast

Adrian Scherzinger

Cornelia Stössel-Zahner

BERICHT DER GESCHÄFTSPRÜFUNGS-KOMMISSION

Geschätzte Ortsbürgerinnen und Ortsbürger

Als Geschäftsprüfungskommission haben wir die Jahresrechnung der Ortsgemeinde Kaltbrunn, bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung und Anhang sowie die Amtsführung für das am 31. Dezember 2023 abgeschlossene Rechnungsjahr und das Budget 2024 geprüft.

Verantwortung des Ortsverwaltungsrates

Der Ortsverwaltungsrat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung und des Budgets und die Amtsführung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Ortsverwaltungsrat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Geschäftsprüfungskommission

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung und das Budget sowie die Amtsführung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften vorgenommen. Die Prüfung haben wir so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist. Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden

Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung und die Amtsführung für das am 31. Dezember 2023 abgeschlossene Rechnungsjahr sowie das Budget 2024 den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die Befähigung gemäss Art. 56 GG erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnung 2023 der Ortsgemeinde Kaltbrunn sei zu genehmigen.
2. Die Anträge des Rates über das Budget für das Rechnungsjahr 2024 seien zu genehmigen.

Kaltbrunn, 16. Februar 2024

Die Geschäftsprüfungskommission

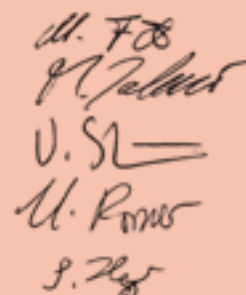
Fäh Marcel

Zahner Markus

Steiner Vreni

Romer Urs

Hegner Samuel



STIFTUNG DR. EMIL DUFT-STUDIENFONDS

Studien- und Ausbildungsbeiträge für Studierende

Die Stiftung Dr. Emil Duft-Studienfonds wurde im Jahr 1971 durch Dr. Emil Duft, Ehrenbürger von Kaltbrunn und alt Nationalrat, errichtet. Sie hat ihren Sitz in Kaltbrunn.

Die Stiftung bezweckt die Gewährung von Studien- und Ausbildungsbeiträgen in Ergänzung der staatlichen Stipendien sowohl für die akademische, kaufmännische, musikalische wie auch handwerkliche Ausbildung von Kaltbrunner Ortsbürgern und auch Einwohnern, welche in Kaltbrunn Wohnsitz haben.

Erfreuchlicherweise konnten im 2023 Stipendiumsbeiträge ausbezahlt werden.

Zur Abklärung, ob ein Beitrag durch die Stiftung gewährt werden kann, benötigt der Stiftungsrat einen Stipendiumsentscheid des Kantons St. Gallen. Der Entscheid kann positiv oder negativ sein.

Die Adresse zur Einreichung des Gesuchs und des Stipendiumsentscheids:
Stiftung Dr. Emil Duft-Studienfonds, c/o René Hager, Brändliguet 7, 8722 Kaltbrunn

Das Gesuchformular für staatliche Stipendien beim Kanton St. Gallen ist auf der Homepage «Kanton St. Gallen Stipendiengesuche» zu finden.

Bilanz per 31.12.2023

AKTIVEN	31.12.23	31.12.22	PASSIVEN	31.12.23	31.12.22
Bank	22'327.01	35'697.95			
Festgeldanlage	10'000.00	0.00			
Wertschriften	50'000.00	48'120.00			
Debitor VST	0.00	0.00	Stiftungskapital	82'327.01	83'817.95
	<u>82'327.01</u>	<u>83'817.95</u>		<u>82'327.01</u>	<u>83'817.95</u>

Erfolgsrechnung 2023

AUFWAND	2023	2022	ERTRAG	2023	2022
Stipendien	2'880.00	0.00	Dividenden	0.00	0.00
Stiftungsaufsicht	250.00	250.00	Zinsertrag	3.14	3.37
Kursverlust Wertschriften	0.00	6'460.00	Kursgewinn Wertschriften	1'880.00	0.00
Gebühren	244.08	256.51	Spenden	0.00	
Sonstiger Aufwand	0.00	0.00	Verlust	1'490.94	6'963.14
Gewinn	0.00	0.00			
	<u>3'374.08</u>	<u>6'966.51</u>		<u>3'374.08</u>	<u>6'966.51</u>

STIFTUNGSKAPITAL PER 31.12.2023

Stiftungskapital per 31.12.2022	83'817.95
Verlust im 2023	1'490.94
Stiftungskapital per 31.12.2023	<u>82'327.01</u>

8722 Kaltbrunn, 19.01.2024

Die Rechnungsführerin:

Patrizia Jud

Genehmigt durch den Stiftungsrat:

René Hager, Präsident

Patrizia Jud, Stiftungsrätin

Franco De Zanet, Stiftungsrat

BERICHT DER GESCHÄFTSPRÜFUNGSKOMMISSION DER ORTSGEMEINDE KALTBRUNN

AN DEN STIFTUNGSRAT DES DR. EMIL DUFT-STUDIENFONDS

Im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen haben wir die Buchführung der Stiftung Dr. Emil Duft-Studienfonds für das Rechnungsjahr 2023 geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Stiftungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Stichprobenweise prüften wir die Posten der Jahresrechnung. Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Jahresrechnung den gesetzlichen Bestimmungen.

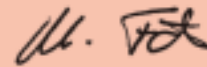
Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgenden Antrag:

Die Jahresrechnung 2023 der Stiftung Dr. Emil Duft-Studienfonds sei zu genehmigen.

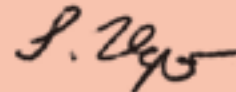
Kaltbrunn, 16. Februar 2024

Die Revisoren:

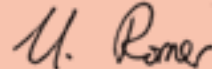
Fäh Marcel



Hegner Samuel



Romer Urs



Steiner Verena



Zahner Markus





Ortsgemeinde Kaltbrunn
Sägereistrasse 3
8722 Kaltbrunn
+41 55 283 16 32
info@og-kaltbrunn.ch
www.og-kaltbrunn.ch



Forstbetrieb Kaltbrunn
Reto Bless
Förster HFF/Betriebsleiter
Schulhausstrasse 12
8722 Kaltbrunn
+41 58 229 16 32
+41 79 550 65 04